SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars Mei 10, 2011 - Edicion 5 Vol. 1566 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500
Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Awe empleadonan di Elmar ta reuni pa tuma decision!

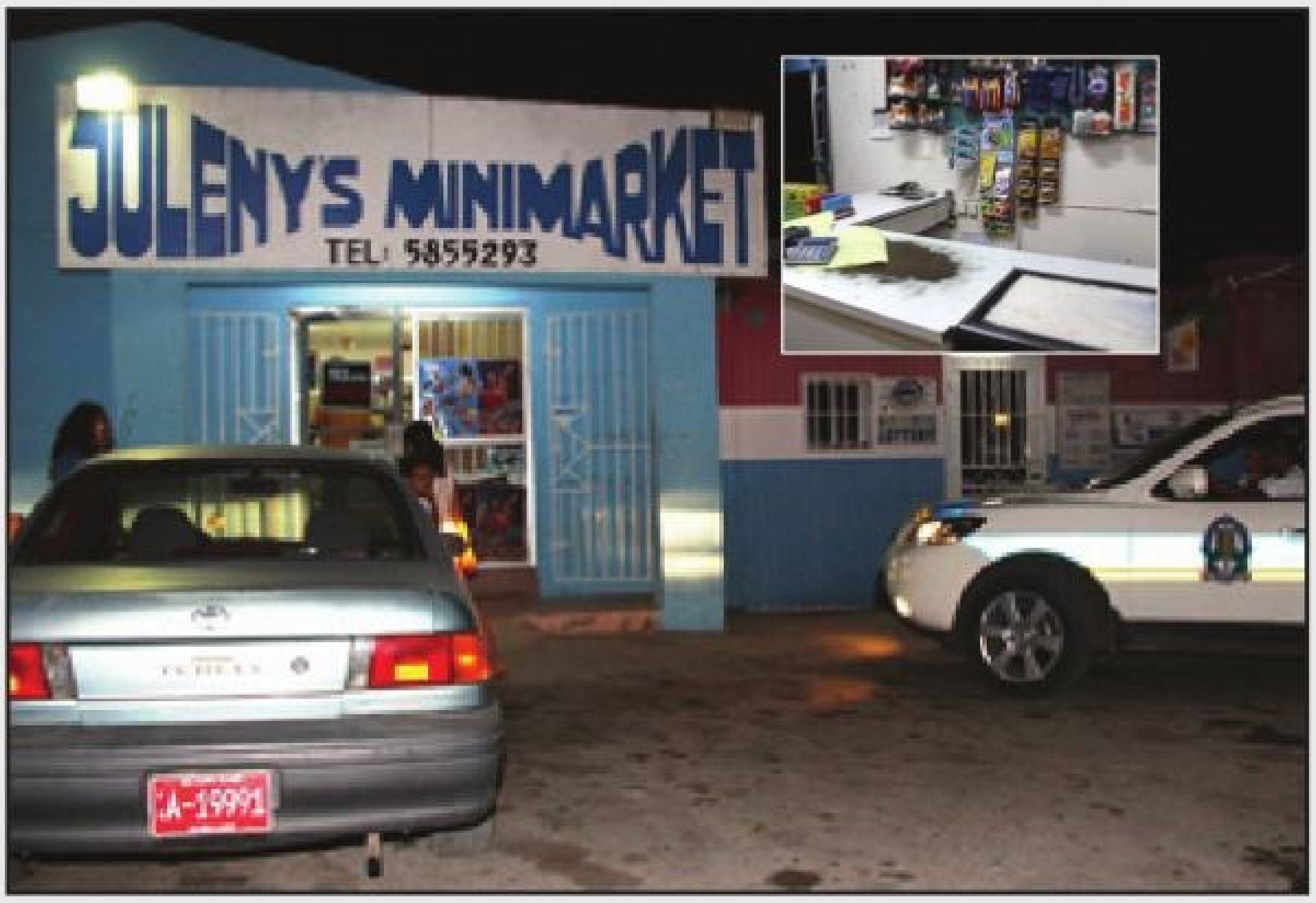
TA BASTA!

7:30am na entrada di Elmar

Contesta riba articulo di gerencia di Elmar "Tolerencia tambe tin Limite" *Pag.9*

Mas auto procedente di ladronicia laga atras

ATRACO



De Veer a pone presion pa su barco di santo drenta den oranan di anochi contra tur regla

60 mil a wordo horta na Punto di Oro appartments y carrental

Tin un recompensa substancial pa tips

ANSELMO PONTILIUS NOMBRA MEDIADOR DI GOBIERNO

ANDY LEE RESPONSABEL PA COMPROMETE PARLAMENTO SIN AUTORIZACION

El'a viola ley di comptabilidad

Segun Arthur Dowers 90% di casonan ta wordo soluciona

Un minister burachi saca for di bar na Noord

Dowers '21' no a gusta su nomber nobo

STA. CRUZ -- Dowers den 'Papia Cla' parce cu no a gusta su nomber nobo di Arthur '21'! Dicon? Pasobra den forma manipulativo, contra tur berdad e kier nenga e cantidad di Atraco aki pa luna di April. Berguenza! Bo ta fayando como minister y bo no kier admiti! Bo kier sigui manipula? Mientras bo ta na TeleAruba, no mucho leu na Julenny's otro ATRACO!

Dowers 21 tin cu admiti y reconoce su maneho desastroso y hala un banda pa laga otro hende den AVP purba na drecha e situacion. Dowers no ta nada mas cu un fracasado ariba tereno di husticia.

---

60 mil a wordo horta na Punto di Oro appartments y carrental

Tin un recompensa substancial pa tips

STA. CRUZ -- Doñonan di Punto di Oro a bishita SOLO pa asina bolbe informa di e ladronicia cu a tuma lugar na nan compleho. Dia 27 di Maart, diadomingo, pa 4.45 pm (atardi) dos hoben a yega bisti sportief. Nan a bay na e oficina. Nan a kibra e porta y bay den oficina di 2 director. Despues nan a bay den nan desk y saca placa. Nan a pasa man cu e caha fuerte, coy yabi di un v-wagen y asina a carga e caha den dia cla, pone den e auto y sali bay. Camera a graba, pero net no a graba e caranan.

Pa 6:30pm a haya e v-wagen staciona na Sero Patrishi. E doño a pidi cooperacion. Si e haya e tip di oro, e ta willing pa duna mas di 1000 florin cash pa e pista di oro! Tuma contacto cu Punto di Oro Appartments of cu polis. SOLO ta remarca cu e caso aki aparentemente no ta den e 90% di casonan soluciona pa polis! Pues pregunta ta na Dowers awor! Lo soluciona e 60 mil aki? Si of no?

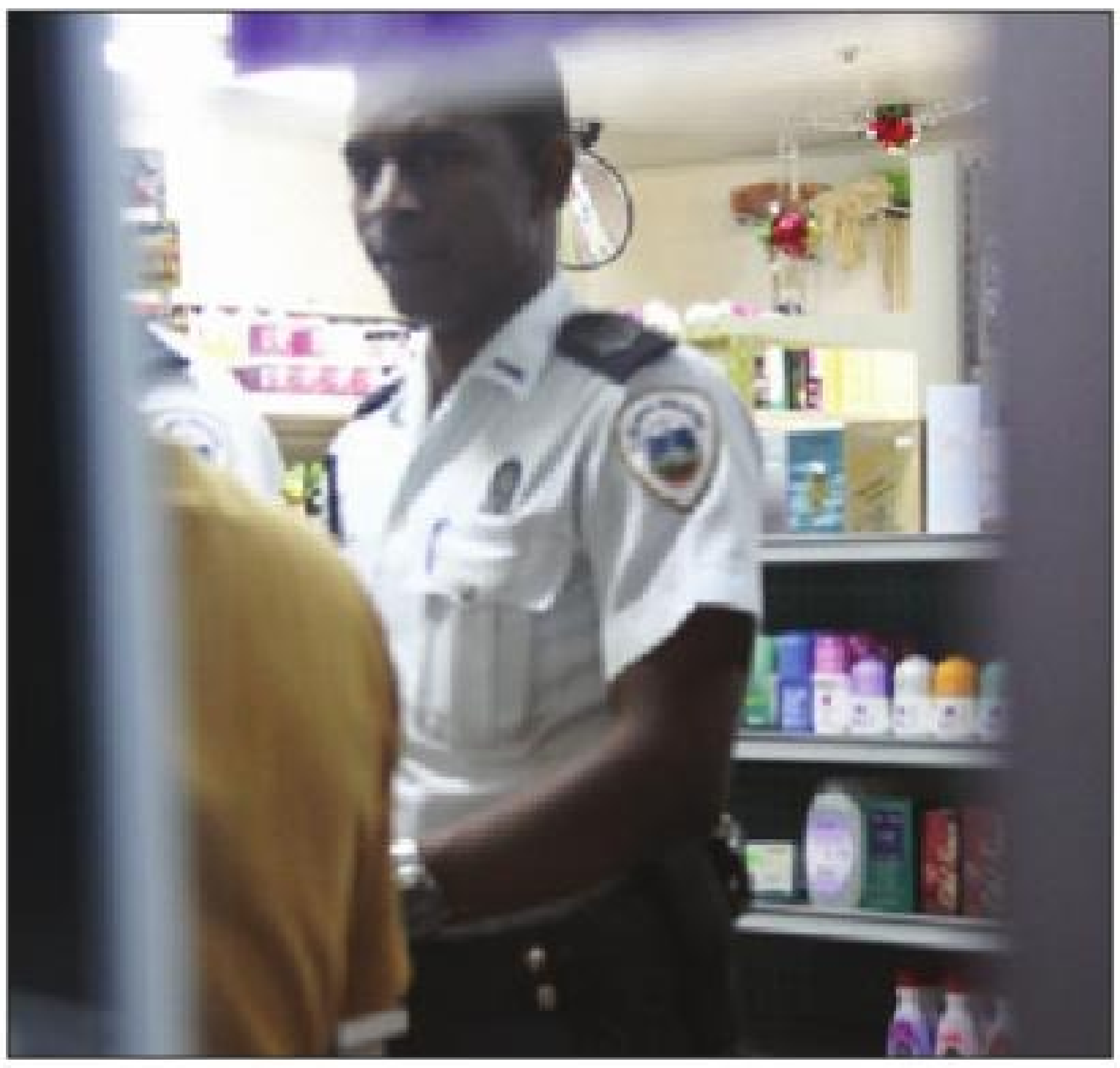
Atraco ta sigui: Nr. 3 di luna di Mei

Atraco riba Juleny's Minimarket

STA. CRUZ --- Pa mas o menos 8:50 ayera nochi, un persona full tapa di pia te cabez na preto ta drenta Juleny's Minimarket na Sabana Basora y a ranca full e cash register bay cune. Net e momento ey e doño tabata para mey mey di e shelfnan y ora el'a tende e desordo, e y su trahadornan a core bay waak y nan a mira e malhechor aki saliendo cu e cash register. Un trahador a sali na careda su tras pero nan tabata arma cu bat.

Ora nan a bay pa dal e trahador , el'a spanta y hala atras. Net patras di e minimarket un otro persona tabata warde, riba bicicleta nan a bandona e sitio. Mas tristo ta cu e lugar a keda un luna cera y ta siman pasa e doño a dicidi di habri'e bek, ya den un siman el'a haya bishita. No ta prome biaha cu nan ta victima di atraco algun luna atras nan a tira atraco riba e lugar di number na banda y nunca mas e malhechornan aki a ser gara. Y awor a toca turno na e minimarket. Aki ta trata di un mucha homber color scur halto. E atracadornan a logra bay cu mas di 2 mil florin. Juleny's tin camara pero pa su mala suerte nan ta na e compania di seguridad pa service pa un siman caba y ayera e lo mester a ser entrega pero esaki no a sosode. Awor e doño ta victima di algo horibile asina. Poco minimarket cu a resta ta di nos hendenan local anto pa algo asina aki pasa.

Esaki ta completa e di 3 atraco di luna di MEI. Segun minister Dowers un 90% di e casonan ta wordo soluciona!



Fundacion Betico Croes no ta envolvi den e proyecto di Museo di Cas di Betico

STA. CRUZ -- Cu asombro pero si contento miembronan di Fundacion Betico Croes a mira un relato den medionan di prensa relaciona cu ta trahando riba Museo di Betico. Contento cu por fin ta traha riba e museo di Betico pero lamentablemente mester bisa cu Fundacion Betico Croes no ta envolvi den e proyecto sino un otro fundacion lanta pa ex-minister Lee. Nomber di e fundacion nobo NO por ta Fundacion Betico Croes ya cu esaki ta un Fundacion existente caba cu tin como presidente sr. Maikito Croes y no sr. Marlon Werleman. Nos ta kere cu e fundacion tin un otro nomber ya cu FBC ta existi ya desde aña 1987 cu su mesun statutonan. Fundacion Betico Croes a ricibi varios yamada pa puntra si nos tin un otro presidente. Nan tabata felicita nos cu e proyecto pero lamentablemente nos a contesta cu no ta nos ta esun cu ta envolvi den e proyecto aki. Aunke nos ta comprende e yamadanan aki ya cu ta Fundacion Betico Croes ta esun cu ya pa hopi aña ta esun cu ta organizando evento riba Dia di Betico y riba Dia di Himno y Bandera. FBC ta esun cu ta organizando evento aña aden, aña afor pa asina tene e cas habri. Den e añanan aki miembronan tabata bay school pa inculca den e hubentud locual Betico a significa pa Aruba. Den ultimo aña FBC tabata tin e honor di a ricibi bishita di Minister Winklaar na nos exposicion na e cas destina pa ta un Museo di Betico. FUNDACION BETICO CROES a ser funda Januari 1987. Prome presidente tabata sr. Rubencito Yrausquin. Presidente actual ta sr. Maikito Croes, tesorera sra. Maxima Arendsz , secretaria Gloria Croes y miembronan comisario Ada Croes, Susana de Vries, Edwina Croes y Roque Solagnier.

Na Renaissance durante concierto pa Dia di Mama:

Un pelea a start den sala unda sla a cay

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi a tuma lugar celebracion di un anochi di mama na Renaissance Hotel. Pa motibonan desconoci a start un pelea entre dos dama y un homber. Nos no por a saca afor si ta un problema bieu of ta pasobra pa equibocacion a trapa ariba pia di otro. A cuminza un gritamento, unda sla tabata cay. E homber tambe a cuminza dal e muher. Tur hende na e mesa a cuminza altera y loke mester tabata un anochi inolvidable pa welita, a termina den pesadiya. Un welita di 79 aña mey mey di bululu te hasta a dal abao den e sala. Security guardnan no tabata por a domina e situacion. Hende den sala mester a cay aden y mester a saca un dama pafor pa asina restablece orden. Mientras e 3 ultimo cancionnan tabata resona, atrobe e pelea a start. Tur unidad di polis a bay na sitio pa asina vigila salida di e hendenan como tambe pa restablece ordo.

Polis a bay duna orden pa cera bar pa 4:45 am pero:

Un minister burachi saca for di bar na Noord

STA. CRUZ -- Diasabra marduga, polisnan a tuma nota di un bar/club cu ta habri den oranan laat. Polis a controla rond di e bar y a mira auto di un minister para na banda, poco patras di e bar. Polis haciendo su trabao a bay cuatro pa cinco pa duna e doño ordo pa cera e bar. Sinembargo un minister no a keda contento cu polis a bin para fiesta. E minister a bisa e doño pa saca tur hende, pero e ta keda cu su amigonan den e bar. Ora tur hende a sali, polis a acerca e minister pa informe cu bar a cera.

Minister no a gusta y a cuminza bira poco onsportief contra di e polis. Un fuente den e bar a bisa cu e polis a keda para duro y fuerte ariba su decision. Bar a cera y tur hende inclusive minister tambe mester a sali. Cu cara poco zuur e minister a bandona e lugar. Nada contra cu un minister ta diverti.

Sinembargo e ta keda un figura publico cu ta supose di sa mihor cu cinc'or ta mucho laat pa core paranda. Pa no tilda nos mañan di ta daña e imagen di minister, nos no ta menciona nomber. Sinembargo ta un minister tin cu ta alcoholico.

Saco cu cosnan haya riba beach

STA. CRUZ -- E señora J.R.H, di 42 aña a bay warda di Strand diadomingo pa 7:15 y a hiba un saco di plastic cu contenido cu el'a haya riba strand. Den e saco tabata tin entre otro cartera, celular blackberry y mas cos. El'a bisa polis cu el'a puntra den vecindario di kende e saco ta, pero ningun hende no a perde nada. El'a hiba e saco na warda pa su doño por bay busk'e.

Drumi Dushi y Comfortabel riba Colchonnan Suave di
Ta introduci su liña nobo di matras y boxframe Comfort Top, Pillow Top, Euro Style Pillow Top y Latex Core
SLEEP COMFORT
MATTRESS & FOAM COMPANY N.V.
Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com
Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

DRS. BOOSHI WEVER DI MEP:

AVP TA SUCUMBI PA GOBIERNO HULANDES PA TRECE UN HULANDES EUROPEO PA HACI TRABAO CU ARUBIANO MES POR HACI!

RIBA DJE CU BENIFICIONAN FABULOSO!

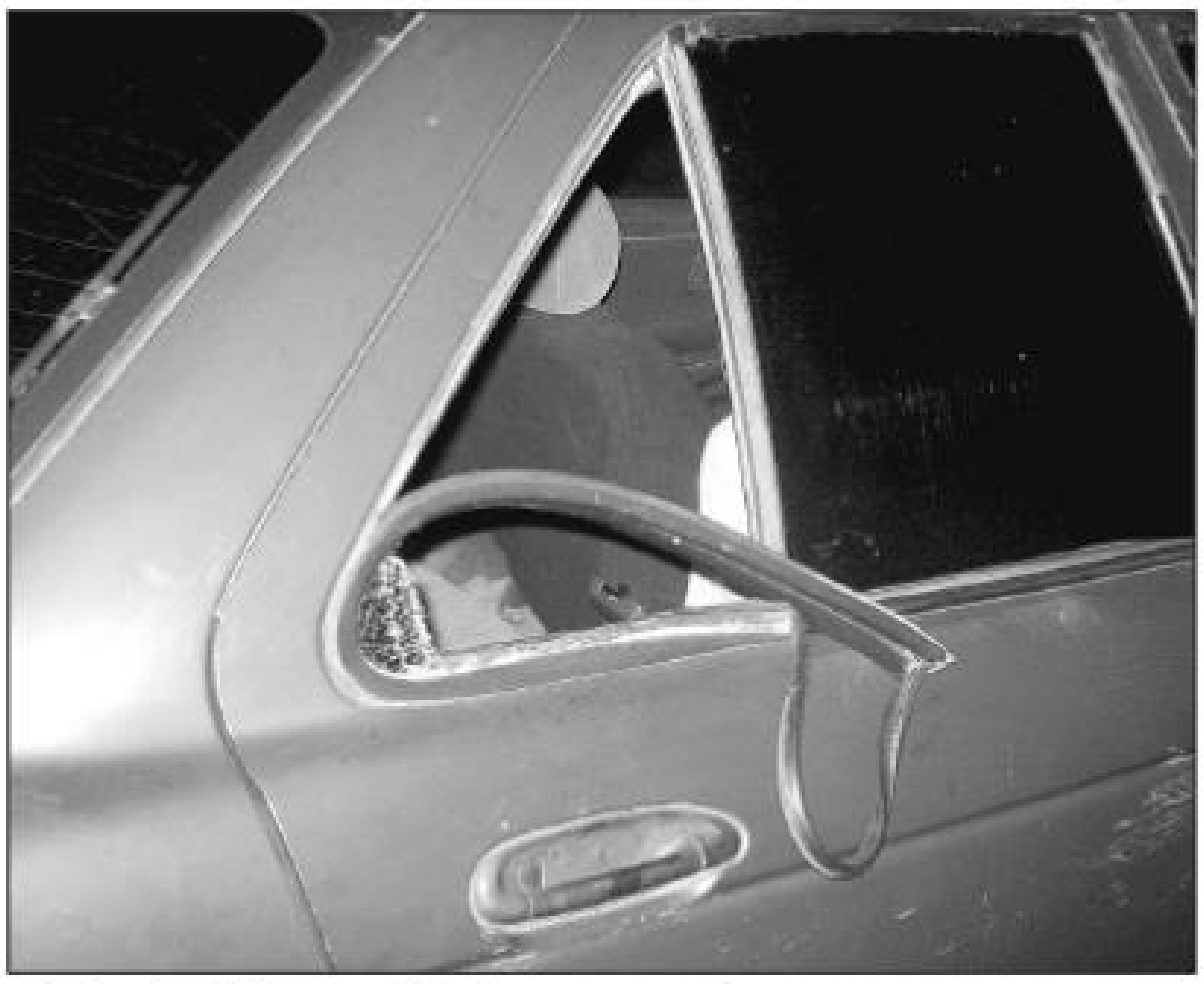
STA. CRUZ – Den un entrevista drs. Booshi Wever a elabora riba e sucedido den parlamento siman pasa. "Diabierna a tuma lugar un reunion di Comision Central di Parlamento pa aproba binimento di un persona for di 2de Kamer Hulandes!

E nombracion aki ta uno peculiar pa motibo cu tabata tin lobbymento y presion formal y pisa di parti di sra. Bijleveld y aparentemente te hasta di sr. Gobernador! Banda di e peculiaridad aki mi kier a menciona e condicionnan bao di cual e persona aki ta bin Aruba! Mi kier a djis menciona algun: * e ta haya un bonus fin di aña; * si e sigui un "opleiding" pueblo di Aruba mester paga p'e! * Aruba mester percura pa su seguridad, nos mester percura pa su salud y su trabaonan no mag di ta mucho pisa pa e no tin, manera ta poni den e condicionnan,un "psycho-sociale overbelasting"; * si e tin dianan di vakantie "te goed" na Hulanda awor, e por bin disfruta di nan aki na Aruba y pueblo di Aruba ta paga; * e por tin un otro trabao siendo un empleado publico Arubano mester un permiso di su ministro pa e por haci un otro trabao.

Esakinan ta djis algun benificio super favorabel pa e superman aki! Siendo ta laga un Arubiano bay for di Parlamento y awe ta traha na St. Maarten! E persona aki ta parce cu a gana un premio mayor sin cu e mester a cumpra ni un lot, pasobra NO tabatin un "open- sollicitatie" y e ta un persona cu a wordo "handpicked" door di gobierno Hulandes cu ayudo di gobierno di Aruba. For di e documentonan cu nos a ricibi al respecto nos ta saca afor alavez cu ya for di Mei/Juni di aña pasa, e ex-presidente di Parlamento, sr. Lee a cera un convenio CONTRA nos leynan di comptabilidad, ya cu esaki no tabata presupuesta ni tabata tin un "machtiging" di Parlamento pa haci esaki! Ta pesey den e reunion di diabierna sr. Lee a zapatea ora cu nos fraccion a bisa cu nos ta contra e contract fabuloso aki. Y proximamente nos lo pidi un conseho di Departamento Huridico al respecto. Net sr. Lee cu tin su boca yen cu nos mester respeta nos ley di Comptabilidad! Pero nos ta ripara cu e tambe a contagea cu e maleza di AVP, esta haci nan mes culpabel na actonan criminal! Y pa completa e obra, su salario lo ta uno astronomico di 31mil florin pa luna, sin conta su vakantie-uitkering ni su bonus fin di aña y pa colmo trahando 36 ora pa siman!

Prome cu e reunion di diabierna a bin un cambio chiquito cu ta encera cu e contract lo ta di 3 aña y cu e posibilidad cu un extension di 2 aña mas! Esey no ta kita afor cu lo bay paga e Superman cu suerte aki un total di mas di 2 miyon, esey si bo pone tur e gastonan involvi! Parcialmente FDA lo paga esaki, anto SIN open sollicitatie y contra nos leynan di Comptabilidad! Ta asina ta fix comper awor?

Otro auto procedente di ladronicia laga atras



STA. CRUZ -- Dialuna madruga a drenta informe cu banda di Topcar algun hoben a para un auto mey mey di caminda y a core baha Y bay laga esaki. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin encontra cu e Nissan Sentra corra A55614 cu a ser laga atras mey mey di caminda.

E tabata tin e bentana chikito kibra. A bin resulta cu e auto aki ta procedente di ladronicia. Aki tambe e doño a permiti pa laga haci investigacion riba e auto pa asina logra captura e ladronnan.

Ladronnan den auto horta cu arma di candela

STA. CRUZ -- Dialuna madruga a drenta informe di cu ladronnan di auto a horta un auto Nissan Sentra blanco A49854 na Seroe Preto y cu nan ta siguiendo e auto na altura di Zeewijk. Mesora a cuminsa dirigi patruyanan pa e sitio.

Un rato despues e victimanan cu tabata siguiendo e auto a haya forza pa stop di sigui e auto ora cu 2 sospechoso den e auto a saca algo manera un arma di candela y nan a stop di sigui e auto. Polis a bini na e area y a keda busca. Un rato despues a drenta informe cu e auto aki ta para na e ultimo blok di casnan na Cura Cabay. Na yegada di e patruya a bin logra haya e auto porta habri pero sin ningun hende den dje. Pues e ladronnan a baha y bay laga e auto. E doño a bisa di lo laga polis haci investigacion y check den e auto e fingerprintnan di e ladronnan pa asina logra garanan y ceranan.

DRS. BOOSHI WEVER, LIDER DI FRACCION DI MEP:

ANDY LEE MESTER WORDO TENI RESPONSABEL PA COMPROMETE PARLAMENTO SIN AUTORIZACION NI PRESUPUESTO!

STA. CRUZ -- E maleza di Minister Otmar Oduber ta pegahoso, esta di cerca compromisonan sin cu nan ta presupuesta. Awor ta drs. Andy Lee a comprømete Parlamento ya den luna di Mei 2010 caba, cu e contrato miyonario aki pa e griffier Hulandes. Andy Lee no a solamente comprømete Parlamento, pero Andy Lee a comprømete tambe FDA, cu no tabata sa di nada na e momentonan ey! Un contrato cu lo costa total mas di 2 miyon florin, di cual Hulanda lo paga un porcion masha chikito mes, y Aruba mester paga tur e resto. Tur esaki Andy Lee a comprømete Aruba cune, sin cana e caminda indica. Cu esaki Andy Lee tambe a viola e ley di Contabilidad, mescos cu su primo Tico Croes ex-lider di AVP, pa cual Tico Croes a bira e prome y unico politico den historia di Aruba cu a wordo condena pa fraude den gobierno. Net Andy Lee cu algun siman pasa a pasa un mocion den Parlamento pa stroba ministernan comete e erornan aki, awor ta resulta di a haci pior. Tipico un ehempel di scucha locual mi ta bisa, pero no mira locual cu mi ta haci. Lo investiga si Andy Lee tambe a comete un acto castigable. "Nos fraccion lo manda carta pa Parlamento, pa Gobierno, pa Gobernador y pa Tweede Kamer na Hulanda pasobra e forma con e asunto aki a bay ta inaceptabel."

Homber a ranca tas y core bay

STA. CRUZ -- Polis di San Nicolas a bay diadomingo pa 6:10 di atardi, den Rembrandtstraat, unda e señora F.E.G. naci na Colombia di 39 aña, a bisanan cu un homber a ranca su tas y core bay cune. El'a duna descripcion di e homber. Den e tas e tabata tin joyas na balor di 500 florin y el'a bisa cu su tas ta marca Guess cu ta costa 300 florin. E no kier a duna keho, pero el'a bisa polis cu ora e topa cu e homber, e ta regla su cuenta.

www.kia.com
5 years
100.000 km
WARRANTY
the color of full joy
picanto
KIA
TOPCAR

Kia Picanto starting from:
Afl. 18,900
(excl. bbo)

Top City Car for Vehicle Ownership
- J.D. Power (Germany)

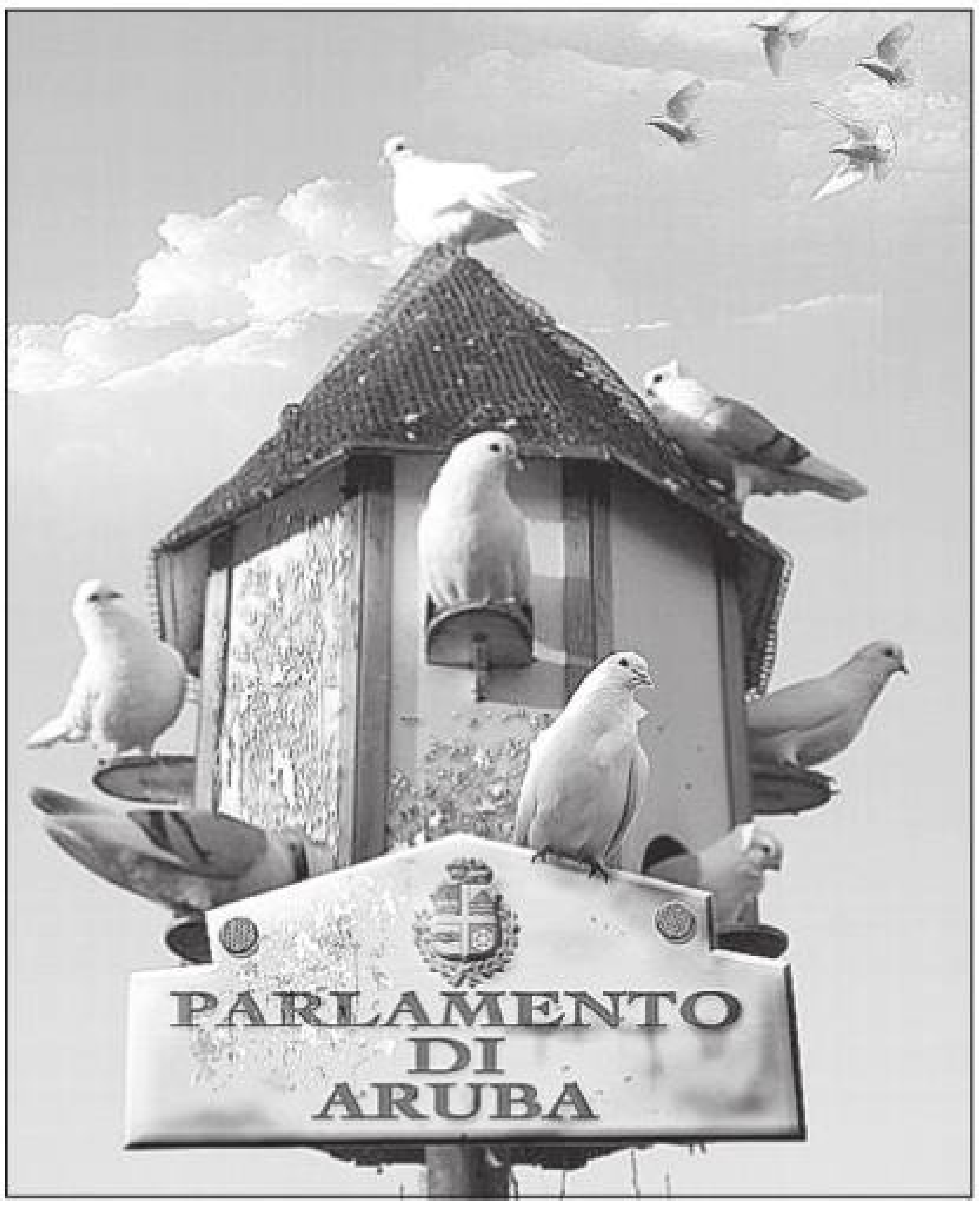
Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

Dr. Kelly mester cuida salud di e Griffier Hulandes?

GOBIERNO DI ARUBA MESTER PERCURA PA GRIFFIER HULANDES NOBO NO BIRA MALO

TA DR. MAIKEL KELLY DEN PARLAMENTO MESTER BAY PERCURA P'E??

STA. CRUZ -- Den conferencia di prensa di MEP, drs. Booshi Wever, lider di fraccion a reacciona pisa riba e binimento di un griffier Hulandes. Sr. Wever a indica cu Parlamento mester percura pa salud di e meneer aki, segun su contrato. Pues, si e ta tosa 2 biaha mester laga dr. Kelly bay waak'e pa e no bira mas malo. Esaki ta un di e condicionnan, sumamente ridiculo, cu tin den e contracto. Tambe Parlamento meste percura pa su trabao no ta mucho pisa, pasobra su trabao no por forma un "psycho-sociale overbelasting" pe. Pues e trabao mester ta hopi suave pa e no tin un peso psycho sociaal pe.



EXTRA SEGURIDAD PA E HULANDES: Parlamento mester percura pa su seguridad. Ta conoci cu Parlamento no por percura ni pa e seguridad di Parlamentarionan, pero pa e Griffier Hulandes aki, mester bin cu medidanan extra di seguridad. SIDE JOB Tur ambtenaar cu kier haci un side job, mester un permiso di gobierno prome y si e side job ta perhudica su trabao, e ta prohibi di haci e side job ey. Pero e meneer aki si mag di haci tur sorto di side jobs, sin pidi permiso. Unico condicion ta cu ora e haci un side job cu ta prohibi relaciona cu su trabao di Parlamentario, e mester notifica Parlamento. Nada mas. 36 ORA: su contrato ta stipula cu e mester traha solamente 36 ora pa siman, siendo cu tur otro hende cu ta gana mucho menos cune, tin di traha 40 ora of mas. Ta tristo pa constata con facil nos Presidentenan di Parlamento a acepta tur e condicionnan ridiculo aki. Sin siquiera purba negocia algo drechi for di dje. AVP no kier a tende critica y a bulldoze esaki den Parlamento mas liher posibel, purbando di stroba hende di hiba palabra. Nan no a haci esaki ni den un reunion publico pa pueblo mira, pero e prefera di bulldoze e decision aki manera un ladron di anochi den un reunion di comision central, cu ta cera pa publico, apesar cu henter oposicion tabata totalmente contra.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49
TEL.: 585-1708
FAX.:585-6299

MEP NA ANDY LEE:

BON FUNCIONAMENTO DI PARLAMENTO TA ORA AVP STOP DI BULLDOZE LEY DEN PARLAMENTO

STA. CRUZ -- Parlamentario Andy Lee a sali na defensa di e Griffier Hulandes mesora, na un forma sumamente personal. Ta logico, pasobra ta un idea cu a cuminsa cerca dje. Tur e aventura cu e griffier Hulandes a cuminsa ora cu e griffier su periodo na Curaçao a vence dia 10 di Oktober 2010. Debi cu meneer Van der Wind no kier a bay bek Hulanda, of talvez Hulanda mes no tabata kier e bek, Hulanda a cuminsa lobby pa e meneer aki bin Aruba e ora. Tempo Hulanda a cuminsa lobby, Andy Lee tabata presidente di Parlamento y e ta esun cu a compromete Aruba cu e contrato aki, sin cu siquiera el'a duna yiu di tera oportunidadnan. Ta pesey el'a reacciona na un forma asina personal riba atakenan contra e contrato miyonario aki pa un persona Hulandes, cu por a duna masha bon na personanan Arubano. E persona aki tin mas di 5 aña cu e no ta traha na Tweede Kamer ni na ningun Parlamento. Ademas, tempo el'a traha na Tweede Kamer, e mes no tabata traha amienda ni mocion, pasobra na Hulanda nan tin un departamento especial pa traha esakinan. Pakico AVP mester regala un Hulandes un contrato asina lucrativo? Pakico Andy Lee ni Paul Croes tin e cohon pa siña bisa NO tin biaha? Pakico AVP ta asina CONTRA di nos propio yiunan di tera y no ta duna nan oportunidad? Andy Lee ta papia di bon funcionamento di Parlamento, pero e ta lubida cu tanten cu Presidente di Parlamento ta balia riba notanan di gobierno y ta yama reunion pa bulldoze leynan, ni Parlamento, ni Gobierno ta funciona bon. Y na esaki tanto Paul Croes, pero tambe Andy Lee tin culpa, pasobra e tin den su poder e posibilidad di duna su gobierno un señal, pero lamentablemente e no ta haci'e y e mes ta vota na fabor ora gobierno bulldoze ley den Parlamento.

Inicio di construccion pa ampliación di pier na Cura Cabay

Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta invita tur piscador di Aruba

STA. CRUZ -- Diamars 10 di Mei 2011, ta inicia cu e trabaonan pa expande e pier di piscador na Cura Cabay. E pier na Cura Cabay, unda hopi piscador ta sconde nan boto durante di mal tempo, awor ta bay conoce un adicion valioso. Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, den cooperacion estrecho cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, reconociendo e contribucion di Minister di Turismo, Transporte y Labor, sr. Otmar Oduber, ta invita tur piscador di Aruba en gerenal y esnan di Zeewijk, Cura Cabay y pariba di brug en particular pa asina hunto duna inicio na e prome fase di e proyecto aki. E prome fase aki ta encera extension di e pier cu 20 meter cu su gate y luz pa seguridad, como tambe cu renovacion di facilidadnan pa corta pisca. Tur esaki a ser studia y planea hunto cu varios representante di piscador di e area pa asina envolvi tur grupo di interes y purba tene consideracion di tur punto.

INVERSION: E necesidad pa tin centronan di pesca bon organiza y maneha, cu ta ofrece facilidadnan pa trata pisca y cu su seguridad necesario, ta algo cu ta documenta den rapportnan di hopi tempo. E maneho aki awor ta haya un empuhe enorme cu e inyeccion financiero di e fundación Centro di Pesca Hadicurari cu conforme su statuut awor lo expande su servicionan pa e piscadornan pariba di brug na Cura Cabay y di henter Aruba. E inversión substancial aki ta parti integral di e maneho di pesca y ta e prome cu lo bira visibel. Pronto lo sigui na otro centronan rond nos isla. Di e forma aki Fundacion Centro di Pesca Hadicurari ta sigui contribui na e piscadornan di henter Aruba y promove piscamento y e cultura di piscamento na Aruba

INVITACION:
Awe diamars pa 5'or di atardi tur piscador y particularmente esnan di Cura Cabay y vecindario ta invita pa duna inicio na e trabaonan na e pier. Ta invita un y tur pa asisti na e pier na Cura Cabay/ Zeewijk.

YMCA den su 55 aña na Aruba cu:

Celebrity Fundraising Telethon e aña aki dia 3 di Juni proximo

STA. CRUZ -- E team di YMCA ta den pleno trabaonan di preparacion pa e Celebrity Fundraising Telethon cu lo tuma lugar diabierna dia 3 di Juni proximo na unda cu YMCA DAKOTA lo bira e centro na unda cu tur e donacionnan ta tuma lugar cuminsando for di 6'or di atardi te cu 10'or di anochi. Bert de Vries, Presidente di e comision encarga cu e YMCA team na unda el'a splica kico ta e intencion pa 2011. "E aña aki nos ta enfoca riba tur e trabaonan cu YMCA ta desplega pa hubentud y comunidad cu ta haci uso di e facilidadnan aki. E intencion principal di YMCA ta duna e hobennan y e comunidad hermentnan positivo pa nan tin un formación solido pa bira habitantenan di bon voluntad y disciplina den nos sociedad." Naturalmente YMCA ta pidi presencia di nos personahenan na Aruba "celebrities" pa bin duna un man y ademas haci nan contribucion na YMCA. E personahenan lo join e team paden den YMCA su sede haciendo e yamadanan pa diferente hendenan den nos comunicad pa pidi nan pa haci nan donacion pa un bon causa. Manera ta conoci, e YMCA Celebrity Telethon ta bay ta di 3 biaha y ta spera cu un biaha mas lo ta uno hopi exitoso na una cu a recauda fondonan cu a bay inverti den diferente proyecto beneficioso pa e comunidad cu ta haci uso di e facilidadnan. E biaha aki e Fundraising Telethon celebrando 55 aña di YMCA na Aruba lo tuma lugar diabierna dia 3 di Juni 2010 na YMCA DAKOTA . E organizadornan ta pidi tur esnan cu tin nos hubentud y nos comunidad en general na pecho pa bin yuda duna un man y haci e evento uno mas grandi cu nunca, na unda cu nos por kibra record un biaha mas na e centro di YMCA DAKOTA.

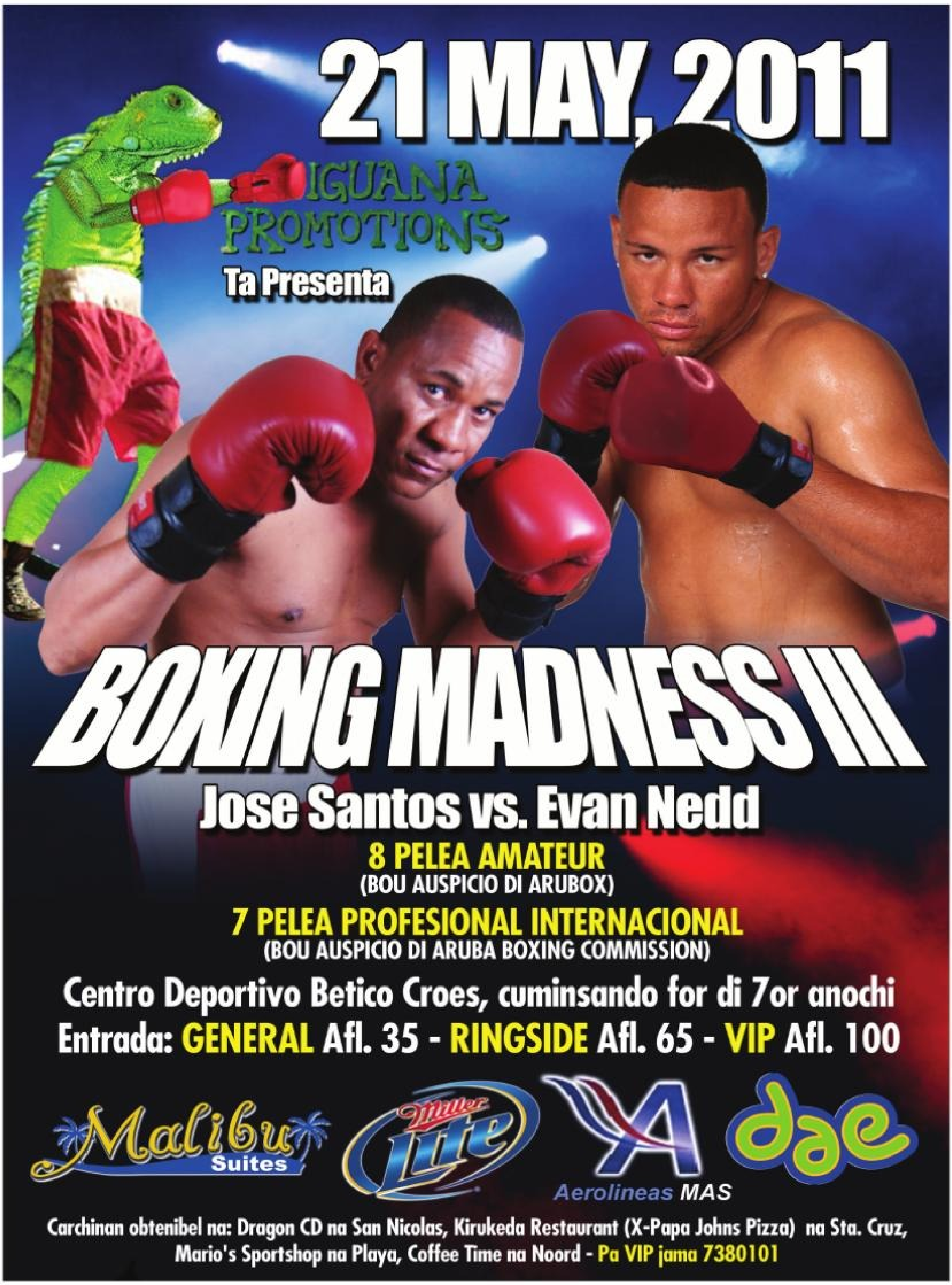
Mas Medida AVP
AWA
aumento 11%
CORIENTE
aumento 13.3%

Studiantenan di Universidad di Aruba:

A GREEN CAR RENTAL

STA. CRUZ -- E studiantenan di e tercer año di Universidad di Aruba di e Facultad di Finanzas y Economia a participa den e proyecto di sostenibilidad. Pa esaki nan mester a presenta un plan unda cu nan ta crea un negoshi cu un producto cu ta realizabel (financieramente) y bon pa nos medio ambiente. Asina mes e proyecto aki a wordo presenta diabierna 29 di April 2011 na un hurado. E hurado a consisti di señora Lorraine de Souza di Camara di Comercio, señor Hans Schong di Garage Cordia, señor Willem Broekaart di AIB y señor Freddy Vargas di Engysol. E premio di sostenibilidad a bay pa e grupo di Fresh Garden. E grupo aki tabata tin un concepto pa planta promenton na Aruba. E hurado a haya esaki e concepto cu tabata mas sostenibel den e ramo di ta un producto natural y cu cualitativamente ta bon y economico pa e consumidor Arubano. E proyecto cu e hurado a haya mas alcansabel, tabata esun di Go Go Green, un concepto di un compañía cu ta huur auto cu vehiculonan hybrido, tremendo pa e medio ambiente. Esaki lo por usa un stacion special pa recarga e bateria electrico. E vehiculo di Go Go Green ta consisti di e marca BYD, e vehiculo cu ta core mas y cu bo ta paga menos p'e cu ya ta obtenibel na Garage Cordia y cu ya hopi hende na Aruba ta disfruta di dje.

Tambe nan lo kier a usa e MDI, un vehiculo cu ainda ta den desaroyo y por wordo cori cu aire comprimi. Sigur cu BYD tin hopi mas pa contribui na e medio ambiente di nos comunidad. Anteriormente un cantidad grandi di e modelo FO a wordo treci y awor aki mas di e otro modelonan a yega, esta e F3 y F3-R. Pasa awe mes na Garage Cordia y haci BYD un bishita pa bo waak cu e ta un vehiculo, bunita, innovativo, economico y bon pa nos medio ambiente.



21 MAY, 2011

IGUANA PROMOTIONS
Ta Presenta

BOXING MADNESS III
Jose Santos vs. Evan Nedd

8 PELEA AMATEUR
(BOU AUSPICIO DI ARUBOX)

7 PELEA PROFESIONAL INTERNACIONAL
(BOU AUSPICIO DI ARUBA BOXING COMMISSION)

Centro Deportivo Betico Croes, cuminsando for di 7or anochi
Entrada: GENERAL Afl. 35 - RINGSIDE Afl. 65 - VIP Afl. 100

Malibu Suites · Miller Lite · Aerolineas MAS · dae

Carchinan obtenibel na: Dragon CD na San Nicolas, Kirukeda Restaurant (X-Papa Johns Pizza) na Sta. Cruz, Mario's Sportshop na Playa, Coffee Time na Noord - Pa VIP jama 7380101

Referente e articulo di gerencia di Elmar "Tolerencia tambe tin Limite"

STA. CRUZ -- Ultimo lunanan por tuma nota cu constantemente Gerencia di Elmar ta den conflicto cu e trahadornan di Elmar. Recientemente por a ripara cu e strategia di gerencia a cambia. Ta trata di crea un ambiente unda trahador di Elmar ta ser poni den un luz sumamente negativo, esaki supuestamente pa crea un rabia bao di pueblo contra trahadornan di Elmar. Gerencia no tin miedo pa troce e berdad pa por sirbi e proposito aki. E tendencia aki ta sumamente peligroso y condenabel cu hendenan den posición asina halto ta practica cierto di manehonan aki. Siman pasa, gerencia di Elmar a haya bon pa saca un articulo, usando servicionan di Tera Group – unda ta pretende cu si staff gana nan caso den corte, prijs di coriente lo subi. E ponencia aki ta ridiculo. Señores, ta desde hasta hopo tempo gobierno a dicidi di hisa tarifa di coriente pa chica pueblo. Ta excusa e gerencia ta busca pa tapa wowo di pueblo pa nan sigui djodjo cu bonusnan astronomico. Den caso di staffnan, ta loke e staffnan ta pidi ta locual ta para den nan contract laboral, nada mas y nada menos. Cu un director anterior a haya ta bon pa djis no honra cierto parti di e contract mas, ta responsabilidad di ex - director y su Gerencia – e asina e bonus team. Por cierto Rafine a nenga esey e tempo ey na e staffleden nan y pero ora e bringa e caso e mes pleita pa loke e ta para den su contract. Ta straño cu "bonus team" no por a adviseer e director nobo! Ta ken ta conseha Elmar huridicamente? Ironia di bida ta cu e director bieu ey, sr. Freddy Rafine, ta sinta dushi dushi den un stoel di supermanager (beleidsmedewerker)na Utilities na unda e ta mag di call the shots den Elmar y Web. Corda ta corte a duna permiso pa kita e persona aki, no ta Nelson Oduber. Awor ta mes un persona cu huez pa permiti pa wordo kita mag di bin sigui djodjo cu placa di pueblo. Elmar y Web mester hisa managementfee pa asina meneer por cobra placa na Utilities. Durante gobernación di MEP e management tabata Afl. 50.000 y awor esaki ta Afl. 125.000 pa luna. Ta mes un director bieu ey ta esun cu hiba Utilities corte pa exigi pa e haya tur cos cu ta para den su contract y pa haya tur su aumentonan. Sr. Freddy Rafine a perde su demanda pa haya bonus astronomico pasobra gobierno di MEP a bisa cu e bagamunderia ey mester stop, pero sr. Rafine si e gana e aumento cu e tabata para den su contract. Nos di Solo di Pueblo ta puntra si esey ta causante cue prijs di awa y coriente a subi? Nos tin comprendi cu locual e señor Rafine a haya pa so ta un gran parti cu locual awor full e staff ta demanda, pero awor si no tin plaka pa esey. Nos di Solo di Pueblo no ta abogado pero nos ta puntra nos mes si e director di Elmar señor Robert Henriquez sa cu e por cuminsa un caso contra Freddy Rafine pa e daño cu el'a causa. Si e staffleden nan mester gana nan caso –mester averigua si - señor Rafine por wordo pone personalmente responsable pa e daño cu Elmar a causa pa e deliberadamente no honra locual ta para den contract di e trahadornan. Y pakico e director nobo a sigui cu e desparate aki, ta misterio.

E director nobo por a haci tur cos, no haci nada manera cu el'a haci awor, no tabata un opcion. Tambe mester averigua si e bonusteam (top 4) como consehero principal tambe lo por wordo poni responsable pa e debacle aki. Nos di Solo di Pueblo ta di opinión cu e director mester tin berguenza cu su staff mester a tuma e recurso di bay corte. Den corto bisa: e director y e bonus team no tin capacidad di maneha hende y tampoco un compania manera Elmar. Según nos informe e confianza den e 5 personanan (director y e bonusteam) nan aki ta super-abao. Según nos informe a staffleden a trata di yega na un entendimiento, pero pa motibo cu e gerencia actual y e director cada biaha ta cambia palabra y no ta mantene nan mes na palabra, mester busca otro recurso y lanta un vakbond. Esaki ta solamente pasobra a conclui cu e gerencia actual no ta di confia. No mucho tempo Utilities mes a bisa públicamente den prensa cu e director y gerencia no ta papiando berdad den e caso di malgastamento di placa na Elmar. Como sifuera cu esaki no ta suficiente, Gerencia di Elmar ta haya bon pa discuti públicamente detayenan di caso huridico di empleado di Elmar a entama contra Elmar. Gerencia no tin geheimhouding? Di unda ta haci cu mester hisa zwaai cu e dede y predica, huzga con hende mester biba? Comosifuera cu Gerencia ta perfecto? No ta nan ta cobra bonusnan astronomico siendo cu ta consultants ta haci mayoria trabao pa nan? Ta kico otro trahadornan di Elmar por spera? Aki un para di dia Gerencia ta "lek" e contract nan miyonario of salario pa prensa via Tera Group? Gerencia di Elmar y en particular e director tin como un tarea principal, pa mantene paz laboral na trabao. E strategia di crea rabia den pueblo contra empleado di Elmar ta un strategia hamas bisto, e ta ilustra falta di liderazgo y falta di tur etica di haci negoshi/maneho. Por cierto, e strategia aki, ta base pa e doño di Elmar y e minister den cuestion, cuminsa puntra nan mes si no a bira tempo pa retira e director actual e hunto e staff si 4 cu feitelijk no ta haci nada (pasobra ta consultants ta traha) y laga un aire fresco bin den Elmar. Elmar ta existi pa mas di 70 aña y hamas e situación laboral a conoce scenarionan asina baho y mahos. Ta obvio cu e director y Gerencia no tin su empleado bao di control mas. UEA no kier sinta mas cu e director y miembronan di staff ta bayendo den mes un direccion cu e vakbond cu nan ta lantando manera Solo di Pueblo a comprende e siman aki. Empleado di e compania aki no tin ningun tipo di confianza mas den e director y e bonusteam (top 4). "Mas claro no canta un gallo". Señores, por fabor, kita e bril di palo y waak kico ta pasando rond. Tolerancia tambe tin limite y e limite a pasa hopi tempo caba

---

DONKEY MELVIN TA UN "CLONE" DI DUKE CU A PASHUMA!

Awor e kier ta e mooie jongen cu "pronkstuk"!

STA. CRUZ -- For di basta tempo caba pueblo por tuma nota di e parlamentario cu a haya e nomber den pueblo di Donkey Melvin. El'a haya un cabe'i boto pa drenta parlamento (no e boto cu e tabata verf) y a bira un titre y kico su amonan bis'e, e ta core bati boca na radio y core firma comunicadonan cu nan ta traha pa e firma bij het kruisje. Ora cu mira e parlamentario aki y scuche na radio, e ta grita y ta acusa hende, pero no por substancia su acusacionnan. Den pueblo ta ser comenta cu Donkey Melvin ta un "clone" di Duke Croes, pero esaki mas bien ta uno hopi fracasa bestial.

Ta conoci cu partido AVP ta malusa hende, esaki tabata e caso di "Duke" den pasado y pa despues e wordo hala un banda sin mas. E "clone" di Duke a pashuma y ta un berguensa pa e organo mas halto na Aruba. Esaki cu tur e consequencia cu pueblo tin cu paga un representante di pueblo pa papia y grita bobedad. Awor cu pueblo mes por sigui reunionnan den parlamento por a tuma nota cu no tin ni sikiera un biaha cu e parlamentario aki a hiba un debate al caso y di nivel den parlamento. Cada vez ta lesa di papel cu a ser skirbi pe y cu e mes no ta ni comprende.

E ta kere cu si e grita mas duro, e lo spanta hende of hende lo por scuch'e.

Esaki ta e hisamento di nivel y calidad cu Rene Herde y Paul Croes ta broma tur ora riba dje cu AVP a bin cune. Pa no papia mes di parlamentario femenino cu ta yama trahadornan di KIA pa "appel putri" y corupto. Kizas Donkey Melvin ta pensa cu pa motibo cu e lo ta "pronkea" cu uno cu ta liga cerca di uno cu ta labora cerca di hefe di gabinete y pesey e ta kere cu e por sigui disparate.

De Veer a pone presion pa su barco di santo drenta den oranan di anochi:

Minister a dicta riba Aruba Ports NV pa laga barco drenta contra tur regla

16 mil dollar pa ora ta mas importante cu bida di empleadonan

STA. CRUZ -- Segun informacion cu a yega na nos mesa di redaccion tin un sucedido cu a pasa riba diasabra anochi cu ta contra tur regla di seguridad. Tabata na momento cu un barco di santo cual aparentemente ta pertenece na De Veer a obliga minister pa ordena APA NV pa laga drenta un barco di santo drenta "sino fono". Aki tanto e pilotonan como e capitan y su tripulacion a wordo exponi na un sin fin di peligernan riesgando te hasta nan propio bida. Manera cu nos a wordo informa e operador di tower a indica cu no por drenta e barco di santo, cual DeVeer a charter, pa motibonan di seguridad maritimo. A wordo indica na e Director di APA NV cu anochi e barconan ey no por wordo treci aden na Barcadera, pa motibo di falta di visibilidad na e waf di Barcadera y tin un acuerdo entre e pilotonan cu e director y su delegadonan. Pero e ora ey e minister a mustra su powerplay pasobra lo ta nan patronisador cu lo kier pa e barco wordo drenta 'cueste loque cueste' pasobra e tin cu paga e charternan 16,000 dollar pa ora. No ta importe nada tocante ningun seguridad. Anto e ora ey e Minister concerni a impone pa drenta e barco toch sin cu ta un carga di emergencia. Lamentablemente ni e Director Boekhoudt no tin un idea ki problema esaki lo por tin ora di drenta un barco asina den un lugar limita pa visibilidad. Apesar cu tin un acuerdo entre gerencia y e pilotonan pero semper tin uno cu ta zwak y haci e trabao di drenta e barco toch, lubidando e acuerdo entre coleganan maritimo cu e sa masha bon e riesgo y e peligro cu por wordo ocasiona. Ta un lastima cu un minister ta dicidi cu no sa kico reglanan di waf, tampoco kico asuntonan nautico ta come y bebe. Pero ta pasa ariba tur hende pa complace De Veer kende aparentemente, manera ta ser bisa den boca di pueblo, ta patroniza e partido di AVP den su campaña. E Director di APA, esta Mr. A. Boekhoudt mester busca pa sa kico ta regla maritimo y wanta su mes na acuerdo cu a wordo estableci door di e pilotonan cu Gerencia. Nos no sa ta cual di e directornan di De Veer a pone e presion aki via minister, sea si ta Wendel Bennet , Rick Timmer of Eduardo de Veer himself? E informacion aki ta extra-oficial y den curso di dia, nos redaccion lo busca mas informacion pa verifica e noticia aki.

ANSELMO PONTILIUS NOMBRA MEDIADOR DI GOBIERNO

STA. CRUZ--Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta indica cu Gobierno di Aruba a dicidi di nombra Anselmo Pontilius e proximo mediador di gobierno. Aunke nos mester nota cu esaki a pasa sin selectie procedure. Kizas tabata tin mas hende cu ta aspira e puesto ey. Kizas Magaly mes! A trata na tuma contacto cu Magaly pero en vano. Desde fayecimento repentinamente di sr. Jerry Rasmijn, sr. Julio Quijada a funciona como mediador di gobierno interino. Na tres diferente ocasion a prolonga e contrato di Julio Quijada. Sr. Julio Quijada ta un pensionado y tin un experticio grandi den e ramo aki. Gobierno actual mes a acerca Anselmo Pontilius cu na prome instante no tabata interesa den e function. Gobierno a keda insisti pasobra Anselmo Pontilius ta e persona corecto pa haya e funcion aki. Al final despues di a delibera cu Pontilius el'a dicidi di acepta e funcion nobo aki. Entrante prome di Juni e lo cuminsa traha. Aki tambe tur e rumornan cu tabata circula den pasado cu sr. Pontilius lo drenta politica y/o bin cu su propio partido a keda den aire. Esaki lo ta e intencion tambe di gobierno pa impedi esaki? Di otro banda mester bisa cu e decision aki no a cay den bon tera cerca e sindicalista Magaly Brito, cual segun esnan cerca di dje lo a wordo priminti e puesto aki den pasado y pa e motibo ey ultimo temponan Anselmo tabata mas cu poeslief cu gobierno.

Buccaneer Restaurant
introduces 3 Course Dinner for $30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees

For reservations please call: 586-6172 or
E-mail us at info@buccaneeraruba.com

Elmar ta cobra hotelnan 50% di tarifa cu pueblo ta paga

Pueblo ta paga pa otro goza??

STA. CRUZ -- Den un mas reciente investigacion conduci pa SOLO nos a bin haya sa cu Hotelnan y negoshinan grandi tin un prijs preferencial di Elmar. Si pueblo ta paga 24 cent kw/uur, a bin resulta cu Hotel ta paga 12 cent di Kw/uur. Pues un tarifa 50% menos cu pueblo ta paga. Den un mas reciente intento di Elmar pa subi e tarifa aki, Hotelnan a core protesta na Gobierno, cual na su turno a pone un stop na Elmar pa aumenta e tarifa. Kier meen NOS tin cu paga brandstof clausule halto pa hotelnan paga menos na tarifa? Nos ta spera cu Sindicato UEA lo por pidi splicacion pa esaki.

Probecha di e tremendo oportunidad aki di Aruba Bank

CONSTRUI, CUMPRA, CONSOLIDA OF REFINANCIA BO CAS CU E HIPOTECA "BO CAS Y SPAR"

Cu interesnan sumamente atractivo!

STA. CRUZ -- E campaña di Aruba Bank, "Bo Cas y Spar" ta pa tur persona cu ta desea di cumpra, construi, consolida of refinancia nan cas. "Bo Cas y Spar" ta un prestamo di hipoteca combina cu un cuenta di spaar, cu un interes di Hipoteca di 7.75 % y un Cuenta di Spaar cu un interes mas halto riba mercado cu ta 2.75%. Aruba Bank ta brinda su clientenan e gran oportunidad cu durante e periodo di bo Hipoteca, bo ta paga bo prestamo pero alavez spaar asina bo por haci cualkier otro soño bira realidad.

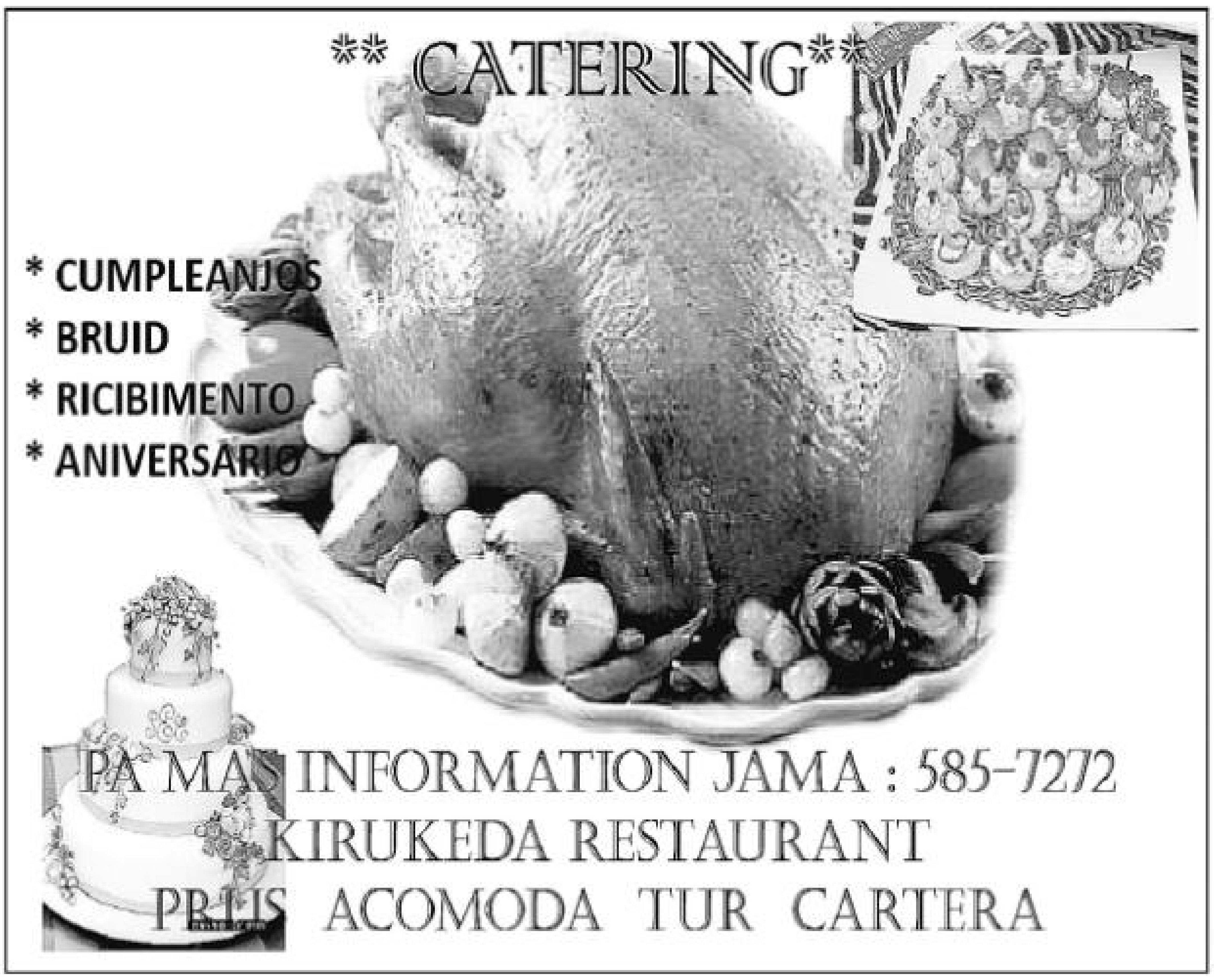
Ademas di tur e beneficionan aki, Aruba Bank ta duna bo e oportunidad di cuminsa paga te despues di 6 luna. Bo ta pensa pa construi of cumpra un cas? Haci uso di e oportunidad aki awor! Pa aplica ta masha facil mes, aplica online riba www.arubabank.com y ricibi bo preaprobacion dentro di 24 ora. Djis subi e website awe mes y click riba e boton "Apply for a Mortgage Now!" y yena e formulario. Si bo ta desea di ricibi mas informacion tocante Bo Cas y Spaar, tuma contacto cu nos Call Center na 527 7700 durante e oranan di oficina for di 8'or di mainta te 4'or di atardi. Tambe bo por bishita un di e sucursalnan strategicamente situa rond di nos isla y aplica pa "Bo Cas y Spar" awe mes!

Mihor Melvin bay traha na OM of na Landsrecherche

Su rabia ta lage pre-huzga hende prome cu husticia mes

Melvin Tromp ta parce hende enfermiso mental!

STA. CRUZ -- Melvin Donkey Tromp tin un rabia hopi grandi riba rumannan Croes. Cada vez cu e papia, e ta papia di ceramento, hortamento etc. etc. Ayera un vez mas por a scucha saca su rabia na Canal 90 Fm. Den un solo palabra, Melvin mes kier hunga polis, recherche, fiscal y huez. E mes ta ta yama hende pa ladron! Esaki ta un difamacion hopi grandi. Nos no tin nada contra cu Landsrecherche ta haci su trabao, pero tampoco por ta asina cu Melvin Donkey Tromp, for di antemano ta menaza Landsrecherche, pa si encaso cu nan NO haya nada, anto NO ta aceptabel! Ken Melvin Tromp a kere cu e ta? E unico berdad? Ta su so ta cana cu e berdad? Esaki ta un manera hopi baho pa expresa su mes y di antemano e kier bisa landsrecherche, cu e, Melvin Tromp lo no acepta nada otro cu solamente culpabilidad! Mente enfermiso! Duna tempo su tempo, laga landsrecherche haci su trabao! Nada lo keda scondi! Ora cu nan ta cla cu nan trabao, si tin algo malo, e lo sali na cla! Y si no tin nada malo, e lo sali na cla tambe! Ta spera cu Melvin lo sa di acepta e resultado di investigacion! Nos por anticip'e cu tur cos ta na ordo y ta spera cu ora cu bini claridad, e lo sa di pidi disculpa na esnan cu e ta ofende y difama sin misericordia.



* CUMPLEANJOS
* BRUID
* RICIBIMENTO
* ANIVERSARIO

PA MAS INFORMATION JAMA : 585-7272
KIRUKEDA RESTAURANT
PRIIS ACOMODA TUR CARTERA

Segun Arthur Dowers 90% di casonan ta wordo soluciona

STA. CRUZ -- Den un conferencia di prensa di Dowers el'a trece dilanti cu 90% di casonan di criminalidad ta wordo soluciona.

Nos no sa ta riba kico Dowers ta basa e cifranan aki. Algun remarke: Cuanto caso di robo ta keda denuncia ? Tur caso ta wordo denuncia? Apesar cu Dowers ta mustra un alegria, nos por comprende cu esaki no ta e caso den comunidad. Pueblo no ta haya e declaracionnan aki basa ariba realidad.

Presenta pa RBC/RBTT BANK, Art Rules Aruba 2011 ta cuminsa dia 11 di Juli

E programa educativo di arte mas grandi na Aruba, e zomer aki!

STA. CRUZ -- Registracionnan pa Art Rules Aruba ta drentando manera loco. Registra awor pa Aruba su programa educativo di arte mas grandi y forma parti di un experiencia di zomer inolvidabel. Presentando un programa di tayer intensivo di 2 siman den zomer, den 9 disciplina di arte, incluyendo Baile, Teatro, Poesia & Rap, DJ-ing, Fotografia & Diseño, Moda, Pintamento y e proyecto special di mural di 25 aña di independencia. Cu mas disciplina e aña aki, e Fundacion di Pancake Gallery a fortalece nan ekipo cu un ex-diseñador di Ralph Lauren pa e tayer di Moda, un rapper internacional mundialmente aclama pa e tayer di Rap & poesia y un actor di e pantaya grandi y poeta ganador di premio pa e tayernan di Teatro. Esaki ta solamente algun di e maestronan nobo cu lo ta participando, y ta complimenta un ekipo extraordinario di profesionalnan for di rond di mundo. Cu e adicionnan aki na e programa, e Fundacion di The Pancake Gallery tambe a dicidi di extende grupo di edad pa Art Rules Aruba for di 13-21 pa 13-25. Cu e popularidad y crecemento rapido di Art Rules Aruba, The Pancake Gallery tambe ta enfocando mas riba e parti educativo di e tayernan, bisando cu e aña aki nos kier pone mas enfasis riba ofrece un curiculo mas amplio pa cada disciplina, cu tambe ta ofrece mas teoria y ta bay profundo cu cada tayer". Lesnan un biaha mas lo wordo ofreci na tanto San Nicolas como Oranjestad, encurashando hobennan for di rond di e isla pa participa. RBTT Bank lo duna becanan pa Art Rules Aruba. RBTT Bank a confirma cu e lo ta dunando becanan na 10 studiante. E studiantenan aki lo wordo escogi a base di nan carta di motivacion. Unavez cu nan wordo selecta e banco lo cubri tur e gasto di e studiantenan pa permiti nan di participa gratis den e programa di Art Rules Aruba. Pa mas informacion riba e tayernan of con pa registra, bishita www.artrulesaruba.com Registracion ta HABRI awor!! Registracion ta cera dia 30 di Mei y e prijs di e programa ta Afl.200/$112. E prijs aki ta cubri e programa di tayer di 2 siman, transportacion pa e lesnan, bebida y pasapalonan durante e lesnan, un t-shirt di Art Rules Aruba y tur material pa e lesnan. Pa registra bishita e website di Art Rules Aruba na www.artrulesaruba.com y pa mas informacion tuma contacto cu The Pancake Gallery na info@pancakegallery.com

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
PRIJS MAS HALTO NA ARUBA GASTONAN MAS ABOU
TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!
JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA
ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

ORANJESTAD
ROYAL PLAZA
DUNKIN DONUTS
JUWELENHUISJE

KFC
SAN NICOLAS
FILIAL NOBO!
JUWELENHUISJE

BENNY NISBET LIDER DI PPA:

"AUMENTO DI NIVEL DI LAMA "RISING SEA LEVELS" Y SU CONSECUENCIA NO TIN ATENCION DI GOBIERNO DI ARUBA !"

STA. CRUZ -- Den Yahoo News a wordo publica un articulo fecha Quikening climate change in the Arctic inclouding a thaw of Greenland's ice could rais world sea levels by up to 1.6 meters by 2100, an internacional report showed on Tuesday". Matutino "Bon Dia" a traduci y publica parti di e articulo aki bao di e titulo "LAMA POR SUBI CU 1.6 METER PA AÑA 2100". Casi na mes momento a sali publica na Hulanda a basa di un estudio di un aardwetenschapper sr. Aline te Linde cu a wordo publica den Amigoe fecha 4 di Mei 2011"DIJKEN MOETEN RUIM 3 METER HOGER". Nos ta cita: De Maatregelen die op dit moment worden genomen om het risico op overstromingen door hoogwater in de grote rivieren te verkleinen zijn ontoereikend. Als Nederland ook in 2050 droge voeten wil houden, moeten de dijken met 1,30 tot 3,30 meter omhoog". Partido PPA tin e siguiente preguntanan pa Gabinete Mike Eman y pa parlamento di Aruba: 1. Ta un hecho cu Gabinete Eman especialmente nos Prome Ministro a viaha repetida vez pa Madre Patria Hulanda dentro di e ultimo aña y mey......... Gabinete Mike Eman a intercambia cu Hulanda riba e topico di e asina yama "rising sea-levels"(a consecuencia di climate change) den mundo y consecuencianan pa e parti di Reino Hulandes den Caribe entre cual Aruba ? 2. Si acaso intercambio riba e tereno aki a tuma lugar por informa pueblo di Aruba di e desaroyo di e reunionnan aki? 3. Si acaso cu NO a intercambia cu Hulanda riba e materia aki por informa nos pueblo pakico NO? 4. Como cu nos pais Madre ta experto riba sobrevivencia bibando bao di e nivel di lama den curso di siglonan, Gabinete Mike Eman por informa si acaso Aruba a haci un peticion na Madra Patria pa haci un estudio di e possibel consecuencianan pa pais Aruba ora lama subi p.e. mey meter, un meter completo of hasta e (1.60 m) un meters 60 cm cu e grupo di cientifico ta mencionando awor ? 5. Aruba su economia ta depende di su 'beachnan' pa nos Turismo y mayoria di nos hotelnan grandi ta construi riba nos beachnan of cerca di nos beachnan.... Ki consecuencia por tin pa nos industria hotelero den curso di tempo si acaso e aumento di lama/"rising sealevels" bira un realidad den algun decada manera estudionan di un grupo di scientifico a duna di conoce na mundo henter? 6. Den Caribe tabata tin varios conferencia riba nivel di gobernacion den curso di e ultimo añanan, Gabinete Mike Eman por informa si Aruba sea bao di Gabinete Oduber of Eman a atende conferencianan riba e tereno menciona? 7. Den pasado un rapport di Fish, Gill & Jones:" Predicting the impact of Sea-level Rise on Caribbean Sea Turtle Nesting Habit" a menciona e.o. "Up to 32% of the total current beach area could be lost with a 0.5 m rise in sea level, with lower, narrower beaches being the most vulnerable" Study of Fish on Bonaire in 2005! Kico ta conclusion di Gabinete Mike Eman ora tende esaki den cuadra cu e publicacion internacional di 1.6 meter pa 2100? 8. Gabinete Mike Eman no ta di opinion cu e topico di "consecuencianan pa Aruba di aumento di lama/rising sea levels" mester bira un topico riba e agenda nacional di pais Aruba y I Madre Patria Hulanda? 9. Gabinete Mike Eman no ta haya cu aki ta trata un topico cu por tin impacto devastador riba nos Isla den futuro y cu aki nos Madra Patria lo mester carga nan responsabilidad tambe? PPA kier a mustra algun publicacion den Caribe cu ta demostra cu varios otro pais/isla den Caribe ya ta preparando pa e consecuencianan desastroso pero tambe hopi costoso cu esaki por tin den Caribe. Nos ta cita: *** Global warming in the Caribbean –rising water leversl threaten islands. Caricom, the Caribbenas multi-nation coalition, calls for a new planning and strategy meeting in September. This adminst concerns of rising sea levels caused by climate change. *** Trinidad Express Newspaper National News of Trinidad and Tobago. Report: Rising sea levels pose expensive threat to Caribbean. Dec 1, 2009. Rising sea levels caused by climate change are set to cause damage of billions of dollars to the island states of the Caribbean by the middle of the century, including wiping out more than 300 premiem resort, a remarkable new repport suggested yesterday. *** Saint Vincent and the Grenadines : Tuesday, November 30 , 2010 Rising sea level threaten Caribben resorts. The report suggests that, just for the 15 mainly English speaking Caribbean nations which make up the Caricom(Caribbean Community) regional grouping, the cost of the damage and necessary rebuilding caused by sea-level rise could by 2080 have reached a staggering $ 187 bn. The report suggests that, with a sea-level rise of one metre, which is now regarded as highly likely by the end of the century, the Caribbean would see "at least 149 muli million dollar tourism resorts damaged or lost" and would als see loss or damage of 21 of the Caricom Airports, and the inundation of land surrounding 35 of the region's 44 ports. etc."

Partido PPA hibando un oposicion positivo for di pafor di parlamento lo bin beck riba e materia aki. Aumento di Lama "rising sea-levels" lo tin su impacto riba nos Isla Aruba tambe. Y pa minimaliza e impacto mester tin planificacion y ehecucion di planificacion riba "short and long term". Pa warda e ananan pasa y purba confronta esaki na final lo ta "to little to late". PPA ta kere esaki mester di atencion nacional encabeza pa gobierno. Pa no lubida controla debidamente pa nos parlamento. Aki mester di vision pa salba futuro di nos pais !

Banco di Caribe Aruba N.V.

Cu su campaña "Amplia bo bida cu un hipoteca di Banco di Caribe" hopi exitoso

STA. CRUZ -- Recientemente Banco di Caribe Aruba N.V. a tene su campaña "Amplia bo bida cu un hipoteca di Banco di Caribe" unda tur e clientenan cu a cera un Hipoteca a ricibi un ticket pa participa pa gana un Gift Certificate di AMC Unicon na valor di Awg. 5,000. Entre tur e aplicantenan nos a saca e feliz ganador di e Gift Certificate di e Awg. 5,000 cu a keda den persona di sra. Marilyn Goedgedrag-de Lange.

Riba e portret aki por mira unda sra. Ariz Mauricio (Branch Manager) ta haci entrega di e Gift Certificate di 5,000 florin na e feliz ganadora, sra. Marilyn Goedgedrag-de Lange. Banco di Caribe Aruba N.V. kier a felicita sra. Goedgedrag-de Lange un biaha mas y ta yama tur hende cu a aplica danki pa e confianza cu a wordo duna na nos banco.

Danki na trabaonan conhunto di Gobierno y organizacionnan di trahador y dunador di trabao

Sector laboral na Aruba lo conoce avancenan significativo riba tur tereno

STA. CRUZ -- Cambionan na Departamento di Labor cu lo wordo ehecuta dentro di poco ta hopi y grandi tambe. Minister Otmar Oduber ta indica cu grandeza ta pa reconoce y laga pueblo sa cu nan ta na altura cu e departamento aki no a funciona, no debi na esnan cu ta traha eyden, pero debi na e circunstancianan y e maneho cu tabata tin. Dunando un ehempel riba esaki, e mandatario a menciona e sistema di administracion, cual a paga alrededor di 1 miyon florin pe 4 aña pasa y nunca el'a funciona. Otro ehempel ta e leynan cu mester tin pa salvaguardia e trabao di Departamento di Labor. Te dia di awe no tin un ley pa sanciona, nan por sali traha un rapport, pero nan no por haci nada contra dunador di trabao den caso di violacion di ley. Minister Oduber ta constata tur e fayonan aki y for di inicio a cuminsa tuma pasonan pa soluciona e situacion. For di Oktober aña pasa el'a cuminsa reuni cu e organizacionnan di dunador di trabao y trahadornan y a traha riba 5 diferente ley. E promer ta e codigo civil di Aruba caminda a haci cambionan fundamental pa loke ta trata e derecho cu e trahador tin. E di dos ley ta e arbeidsverordening, esaki ta encera e fenomeno on call, kiermen cu no ta sera contract indefini cu un hende, sino cu na cualkier momento e trahador por wordo manda cas y ta e doño di trabou ta stipula ki ora y cuanto ora e trahador mester traha. Esaki tabata trece cune un instabilidad financiero pa e trahador, pero awor e situacion aki lo pasa pa pasado, e ley a wordo adapta di tal forma cu por desvia for di e contrato indefini ta si duna uno pa un tempo defini of part time. Pa e parti di uitzendbureau tambe a bin cu un ley nobo caminda e trahador lo wordo salvaguardia. A bin cambionan grandi pa loke ta trata e parti di arbeidsgeschillen verordening. Pa medio di esaki lo bay duna mediador mas hermentnan pa e por traha ora di diferencianan di opinion. Otro cambio cu lo drenta na vigor ta riba esun di salario minimo. E ley tabatin cierto buraconan caminda cu dunador di trabou cierto momento tabata usa tipnan cu e trahadornan ta gana pa trek'e af for di e salario minimo pa yega na e salario minimo. Esaki tabata sosode cada vez mas den gran escala, pero awor e lo pasa pa pasado tambe. "No por ta asina mas cu tips cu bo ta haya na hotel of unda cu bo ta traha pa salario minimo ni tampoco pa salarionan cu ta estableci via contract", Minister Otmar Oduber ta duna di conoce. El'a menciona un otro cambio, esaki relaciona cu ora un compania bati bancarota y wodo cumpra dor di un otro, of den caso cu e wordo tuma over pa otro compania, por a kita e empleadonan sin mas. A keda estableci cu na momento cu ta cumpra un compania cu a bay falliet of a tuma e compania over, pa un aña largo ta keda obligacion di e compania pa mantene e trahadornan bao di e condicionnan di trabao cu nan tabatin anteriormente, esaki den caso cu nan no a haya trabao. Riba e handicap cu el'a menciona anteriormente cu no por sanciona dunador di trabao den caso di violacion di ley, esaki tambe lo conoce cambio. Tur esnan cu faya lo haya boet y e lo por bira uno severo tambe cu lo por yega te na sumanan di 120 mil florin. Minister di Labor ta expresa si cu e leynan aki tambe a wordo traha pa yuda e doño di trabao, pasobra mester ta realistico y bisa cu no tur trahador ta netjes y door di esey mester duna e hermentnan necesario pa yuda e dunadornan di trabao pa e negoshi por keda na bida. E proceso di negociacion aki a dura 7 luna y siman pasa a firma cu organizacionnan di dunador di trabao y trahadornan riba e mas di 200 cambio cu a wordo haci den e 5 leynan. Riba 90% di e leynan aki tin un consensus y riba e restante 10% Otmar Oduber mes lo dicidi riba nan como Minister di Labor.

Entrante di 3 siman di Juni

Parti di Arbeidsvoorziening lo ta separa for di Departamento di Labor

Cambionan drastico y positivo lo por cuminsa wordo mira for di e momento ey

STA. CRUZ -- Ta calcula cu pa e di 3 siman di Juni lo drenta na vigor e separacion di e parti di Arbeidsvoorziening for di Departamento di Labor. Conseho di Minister a sostene Minister Otmar Oduber su decision pa realiza e cambio aki y a bin ta trahando riba dje pa mas di un aña caba.

E organizacion nobo aki lo ta hopi mas enfoca den yuda e cliente, yuda esun cu ta bin busca e conseho of asistencia. Henter e proceso lo conoce un cambio. Antes tabata asina cu ora un hende ta busca trabao ta bay inscribi na jobcenter, e ta haya un lista di loke nan tin na e momento ey na trabao. Si su siguiente dia un dunador di trabao bin anuncia un vacatura, e persona cu a bay e dia anterior no ta wordo contacta, es decir, e no ta bin na remarke pa e vacatura aki. E situacion aki lo pasa pa pasado. Lo bin cu un sistema computariza completamente nobo caminda cu si un dunador di trabao ta meld un vacatura di por ehempel carpinte, un lista di tur esnan cu a inscribi pa carpinte ta aparece y esaki pa tur funcion. Tambe lo bin cambio den e proceso interno di tuma hende haci, esaki lo caba, tanto di werkgever pa cu e werknemer como di werknemer pa cu e werkgever. Lo bay tin un formulario nobo caminda cu esun cu ta buscando trabao ta bay inscribi, cada vacatura cu tin lo yama tur esnan cu a inscribi. E persona ta pasa e ora na e bureau di Arbeidsvoorziening busca su formulario den drievoud y cu esey e ta bay na e werkgever. E ta wordo yena hunto caminda ta stipula e motibonan pa kico un persona a wordo tuma of no a wordo tuma na trabao. Ambos parti lo keda e ora cu un copia di dje y nan tur dos tin cu entregue na Arbeidsvoorziening. Si e dunador di trabao keda 3 biaha sin entregue e lo bay den un 'yellow list' caminda cu e no lo wordo yuda mas pasobra e ta wordo cataloga como un 'joker'. Posiblemente antes e tabata bisa cu ningun hende a acudi of cu esnan cu a bay no tabata adecuado. Den caso di trahadornan cu faya di entrega e formulario 3 biaha bek, e tambe lo bay riba e ýellow list'y nan no lo bin na remarke mas pa wordo yuda. Esaki ta bin dilanti den caso di esnan cu no kier traha y ta prefera di keda riba onderstand (si esey ta e caso). Es decir, si un persona haya chens di bay traha y no kier bay traha of a presenta den un forma inadecuado pa bay traha, esey lo significa cu lo duna un conseho negativo na Departamento di Asunto Social y e no lo por bin na remarke pa un bij- of onderstand. Den caso cu tin un disputa riba e motibo pa cual e persona no a wordo tuma, Arbeidsvoorziening mester bay cu e persona cu ta buscando trabao cerca e dunador di trabao y eynan constata e problema cu tin y dicon no por yega na un acuerdo. Minister Otmar Oduber a comenta cu den cuadro di e cambionan cu lo sosode na Juni, el a tuma un decision aproximadamente 4 siman pasa cu e kier haya un bista riba henter e proceso cu tin na Departamento di Labor pa conseha positivo pa werkvergunning. Esey kier meen cu tur e peticionnan aki ta pasa serca e minister. Por a constata cu keto bay ta haya companianan cu kier purba desvia di leynan pa haya werkvergunning, pero entrante e di tres siman di Juni lo por bay cuminsa mira e cambionan y crea e confianza necesario bek.

DESPEDIDA DI SR. RAMON A. STATIA FOR DI SERVICIO DI ADUANA

STA. CRUZ -- Diabierna, 6 di Mei ultimo sr. Ramon Statia a despedi di Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen (I&A). Entrante prome di Mei ultimo sr. Statia a bay disfruta di su pensioen bon mereci. En conexion pa cu su despedida el'a pone un brindis pa su colega- y familiar- y conocirnan. Sr. Statia tabata tin un carera exitoso na Servicio di Aduana. El'a inicia su carera como "hulpkommies der belastingen" na Inspectie I&A prome di April 1978. Despues di a sigui y a termina diferente curso di douane exitosamente el'a wordo promovi pa e diferente rango durante diferente aña. Na Mei aña 1981 sr. Statia a wordo promovi pa Kommies der belastingen 2de klasse y na Mei 1984 el'a wordo promovi pa e rango di Kommies der belastingen 1ste klasse. Mas despues na aña 1985 el'a ricibi su promocion pa e rango di Hoofdkommies der I&A y na Januari 1990 el'a wordo promovi pa e rango di Hoofdkommies der I&A 1ste klasse. Na 1989 sr. Statia a haya e oportunidad bay sigui e Verificateurs opleiding na Hulanda y a termina esaki exitosamente na 1991. Den e mesun aña sr. Statia a wordo promovi pa e rango di Kommies-verificateur der I&A y mas despues na aña 1995 pa e rango di Verificateur der I&A. Na 1994 el'a atende diferente seminario cu ta regarda e ley di LGO, tambe sera conoci cu e sistema di control di pakinan cu ta pasa via Posterij y entrepots, tambe con pa eherce control usando scanmachines. Tambe el'a atende na Martinique un seminario di "money laundering" y con pa combati droga. Na aña 2002 el'a ricibi su ultimo promocion pa medio di ancienniteit y a wordo promovi pa e rango di Verificateur der I&A 1ste klasse. Locual ta di remarca ta cu sr. Statia a labora na tur e seccionnan di douane y ultimamente e tabata fungi como hefe di seccion douane na e Districto San Nicolas. Sr. Statia a duna di conoce cu e ta hopi satisfecho cu e logronan den su carera na Servicio di Aduana, pa motibo cu den un corto tempo el'a logra yega top.

Riba e potret por mira e hefe di Servicio di Aduana sra. mr. Corinne Cabenda y demas colega cu a despedi di sr. Statia. Nan tur a desea Ramon hopi exito y salud, cu Dios bendicion'e ricamente pa'sina e por disfruta di su pensioen bon mereci.

*Courier Services
*Local Messenger Services
*Mail Services
*Air Cargo Services
*Your own Miami Address
*Customs Brokerage

IBC™

- IBC Express, wolrdwide ontime, everytime.
- Nos ta busca na porta di bo oficina y entrega na porta di bo cas
- Rond Aruba
- Servicio rapido, amabel y sigur

You ask we deliver.
Adres: Cayena Mall, Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 582-8800

HAPPY BIRTHDAY

To Ruthjean Helder:

The special day that you were born
Is filled with many pleasures;
Our attraction and our caring bond
Are my life's greatest treasures.
Your birthday brings me happiness
And fills me with emotion;
My gift to you is all my love
And unshakable devotion.
Un feliz dia pabo dushi ....Pabien! xoxo
From Franklin Falconi to Ruthjean Helder.

E princesa mas chikito di Rocky y Martha Carrion,

SARAI REBECCA MELISSA CARRION

awe ta cumpli su 11 aña den aña 11. SARAI for di Pura Vida- Costa Rica bo ta haya pabien di Don Luigi y Princesa Desiree cu ta desea bo tur cos bon awe riba bo dia... Pabien Saritje specialmente di la princesa Gabriella cu ta recorda bo pa pin tempran pa sa ktk.. Hopi salud y bendicion di bo ruman Jean Paul y Susana, Mami Du y Pa Nady, demas famia Carrion - Rosel - Monroy na Aruba y Colombia..

Hiep hiep hoerraaaa
Awe ta cumpli 1 aña mas di bida The Pink Groover,

Ruthjean Helder

E ta ricibi pabien di parti su Papi dushi cu ta stim'e un mundo. Di parti su mama y tata, su rumannan leu fo'i cas y na cas. E ta ricibi pabien tambe di parti su coleganan na Manpower 4 u. Y sin lubida di tur su fanaticonan! Enjoy ur b-day with lots of love from ur friends.

E barco ta sigui su rumbo yena cu amor, fe y respet pa tur cu a stima nan y cu nan ta stima eternamente " locual wowo ta mira bo ta sinti'e solamente cu bo curazon"

1976
2001
2011

35 aña di feliz bida matrimonial Stephen y Erica Maduro. Pabien di su yiu muher Jessica, manera yiu Aldrin, Aureen y Bradley pabien ta bin di su rumannan, tantanan y omonan di famia Maduro, Lampe Kock, Tromp, Ras, Quandus, Groder, As, Dubero. Tambe un pabien di Solo di Pueblo. Up to 50!!!

Ariba Olanan di Bida
Yen di stimacion, union y comprendemento
E barco tin 35 aña ta nabega
Cu e capitan Stephen Maduro y Co-capitan Erica

Pabien di e matroosnan:
Jessica, Aldrin, Aureen y Bradley
Y tambe di Famia Maduro y Lampe

QUINCY BREELL A SOBRESALI NA 40TH CARIFTA GAMES

06/18/2010

STA. CRUZ -- Montego Bay den Long Jump conquistando e di 2 puesto den e preliminaries na unda e 8 mihor Jumpers a pasa pa final y den e final Breell a conquista e di 4 puesto...mirando cu e atleta aki tin tur potencial Jamaica su organization tabata transmiti e evento aki y a papia masha BON mes di Breell su presenta (Technique y Velocidad) un combination cu e atleta ta domina hopi bon mes y na e mesun momento su coach Evelyn Farrell a hanja un postive feedback di diferente coach nan vooral e coach di Jamaica y Grenada pa sigui cu e atleta aki pa futuro y cu Aruba tambe por..den tur aspecto.. tin talento y e great ta cu Quincy tin apenas 20 luna so ta particando e deporte di atletismo y ta sobre saliendo desde September 2009 te cu e dia di awe den tur disciplinanan cu eta practicando... Salto halto eta dominando e haltura 1.91m, 100m plano 11.3 y 200m 22.58. Como capitan di e equipo di relevo di AAC nan a conquista e promer puesto 2010 National Kampioenschappen na ARUBA kibrando e record exsistente ... tambe e equipo di relevo di ARUBA a conquista e di dos puesto na Dutch Caribbean Corsow 2010 bao guia di Evelyn Farrell. Na maart e anja aki AAC su equipo di relevo a bolbe kibra nan mesun record na e 2nd pre-selleccion qualification na Corsow. Actualmente Quincy Breell ta preparando intensivo pa e CAC Games na Mayaguez Pto Rico y Pan Am Junior na Miramar Florida cu ta na July venidero...cu un meta pa kibra su record den Salto Largo 7.10m y velocidad 10.95 "(Sec)...y mirando den e atleta aki self trust and self confidence sin duda elo jega su meta awor of den futuro.... pasobra e tin e SPIRIT. Pabien y Exito..QUINCY BREELL di parti bo Team completo AAC, Bestuur di AAC, Bestuur di AAB y bo coachnan cu simper a kere den bo potencial di Day (1), Evelyn Farrell, Miranda Nedd (Velocidad y Salto) Feliz Pinja (Forza y Resistencia). WE ARE PROUD OF YOU....

Spartaan Abdul kiest voor maatschappelijke carrière

STA. CRUZ -- David Abdul speelt komend seizoen zijn wedstrijden niet meer in het betaald voetbal. De aanvaller van Sparta verruilt de Jupiler League voor de Hoofdklasse waar hij gaat spelen voor RVVH en zich wil richten op zijn maatschappelijke carrière. "Ik heb wel met een aantal clubs uit de Jupiler League gesproken maar de aanbiedingen waren naar mijn mening niet goed genoeg. Ik heb daarom besloten om te kiezen voor een maatschappelijke carrière en te gaan spelen voor RVVH. Deze club komt momenteel uit in de Hoofdklasse van het zaterdagamateurvoetbal", aldus Abdul tegenover VoetbalPrimeur. Recent nam de speler de beslissing om afscheid te nemen van de Rotterdamse club. "Ik heb ruim één week geleden bij Sparta aangegeven dat ik wilde vertrekken aan het einde van dit seizoen. Na één gesprek met RVVH was ik er van overtuigd dat ik daar zou gaan spelen. Ik wil weer gaan studeren en dat is mogelijk indien ik weer bij de amateurs ga spelen." Het publiek in de Rotterdamse wijk Spangen zal Abdul komend seizoen zeker missen. "Nadat mijn vertrek bekend werd heb ik veel reacties gekregen van het publiek bij Sparta. Ik vond dat echt een mooi gebaar, ik heb ook altijd een zeer goede band met de supporters gehad." De 21-jarige speler kwam het huidige seizoen tot veertien wedstrijden waarin hij vier keer het net van de tegenstander wist te vinden. In totaal kwam hij tot twintig competitiewedstrijden in het eerste elftal van Sparta waarvan zes in de Eredivisie.

FC ROMA ta bautiza su uniform nobo
La Estrella ta sponsor orguyoso di FC ROMA

STA. CRUZ -- E equipo Arubiano FC ROMA ta conta cu e apoyo di La Estrella cu recientemente a sponsor e compra y efectua e bautiso di uniformnan nobo pa e equipo estelar aki. E logronan di FC ROMA ta bon conoci y ta cu hopi orguyo La Estrella ta pone su nomber tras di e equipo. Den categoria 40+ FC ROMA a clasifica den e playoff final for di 2004 pa 2010 y a gana e titulo di campeon na 2005, como tambe e titulo di sub-campeon varios biaha. E equipo 50+ tambe a clasifica den e playoff final for di 2004 pa 2010 y a hunga e finalnan e añanan aki tambe. Ademas e equipo FC ROMA 50+ tin e record di 7 campeonato consecutivo, di 2004 pa 2010, ariba nan nomber.

La Estrella ta desea FC ROMA hopi exito den e proximo campeonato.

Resultado: Competencia Dia di La Reina

STA. CRUZ -- Dia 1 di Mei 2011, S.A.B.A. (Scherm Amateurbond Aruba) a organiza e un competencia entre e clubnan. E a tuma lugar na Centro Deportivo Libertador Betico Croes, na St Cruz.

Resultado di e hobennan (6 pa 11 aña) cu por tabata presente ta:

Mucha muhernan:

1. Eugenie Clark
2. Amy Clark
3. Xarxani

Mucha hombernan:

1. Dilvis Redondo
2. Garvin Geurtsen
3. Pedro Haseth

Resultado di e Cadetnan (mas cu 11 aña) cu por tabata presente ta:

Mucha muhernan:

1. Kimberley Geerman
2. Shanika Clark
3. Zylienne Fluonia

Mucha hombernan:

1. Erik Redondo
2. Jason Bird
3. Billy Nova

SV Britannia/Frisian Flag lo enfrenta Deportivo Nacional Playoff di futbol Division di Honor

STA. CRUZ -- SV Britannia/ Frisian Flag lo enfrenta Deportivo Nacional Diamars pa 8or di anochi, e playoffnan final di futbol Division di Honor lo continua ora cu e pumanan di Piedra Plat esta SV Britannia lo midi forza contra di Deportivo Nacional. SV Britannia a termina e campeonato regular na di segundo lugar, pero ta den bon forma, ya cu su elenco lo ta completo cla pa bataya den e playoff finalnan aki. Durante di e temporada regular Britannia tabata tin un bon racha contra di Deportivo Nacional cu un wega gana y un empata, cu 5 gol anota. E muchanan bou guia di entrenador Jonathan Lake y su staf tecnico ta cla pa defende nan titulo campeonil. Un invitacion cordial ta bai pa henter e pueblo di Aruba muy en especial e bario di Piedra Plat pa bin mira e candeloso partido entre Britannia y Deportivo Nacional den stadion di Frans Figaroa na Noord. Bala lo cuminsa lora pa 8or di anochi. E pumanan lo bin brabo, grrrrrrrr!!

San Luis Veterano ta recorda tur su veteranonan riba e training

di awe diamars 10 Mei 2011 pa 8:00 pm
ariba tereno di San
Luis Deportivo na Savaneta.

Mad Max & Easy Racing- Drag Fest 2011

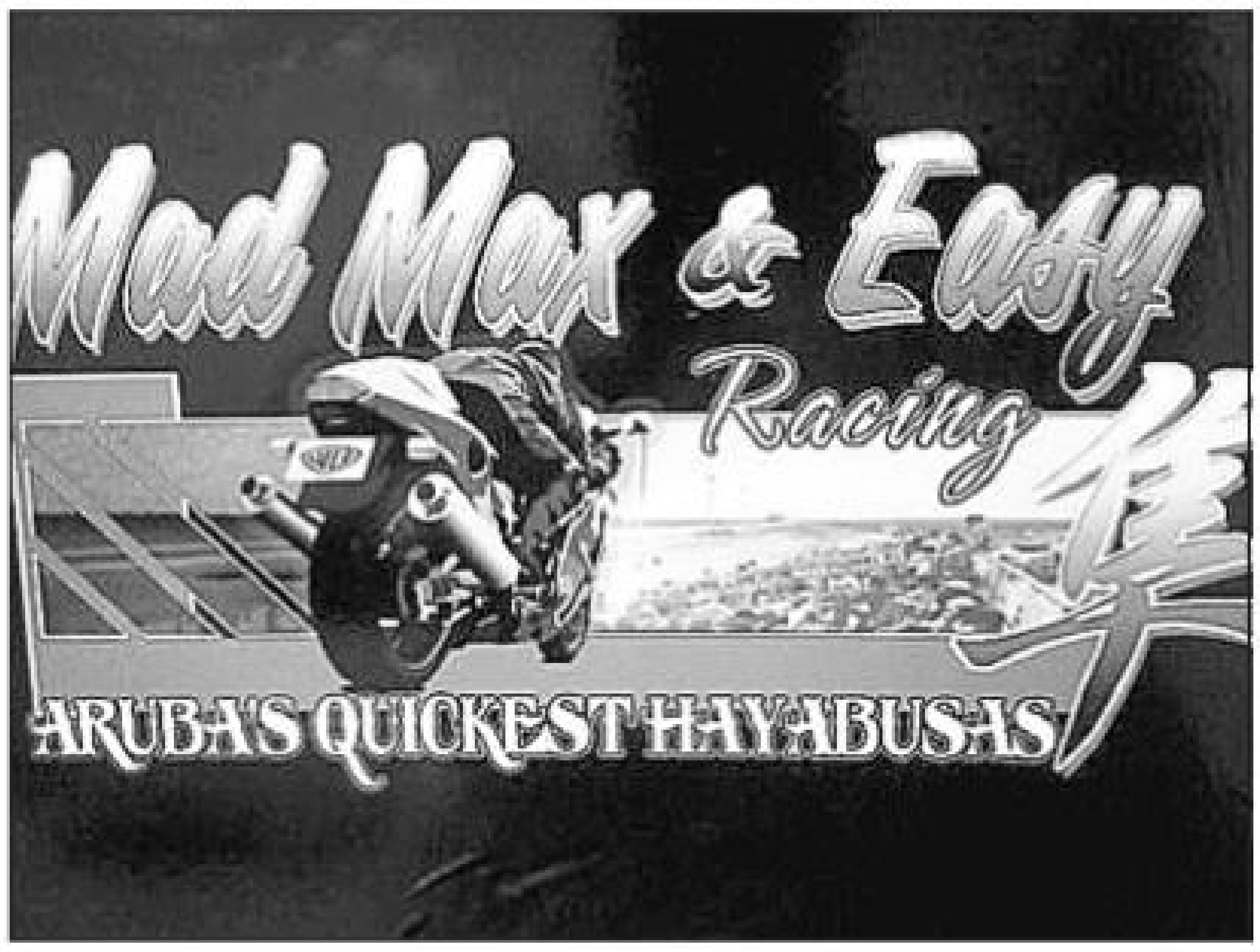
STA. CRUZ -- Weekend di anja di La Reina ta conoci pa tin careda nan grandi y internacional na nos hermana isla Corsow, y e anja aki no tabata un exepcion...E anja aki Corsow a celebra 40 Anja di Drag Corsow y 15 anja di pista di Rondeklip y enconecion cu e 40 Anja di drag na Corsou nan a honra nos tata di drag aki na Aruba Henny Leo...Mad Max & Easy Racing a bai bon prepara manera semper.

Nos a core y competi den tur 4 Categoria cu tabata tin.

Relultado tabata: Gary Lejuez cu a titula Sub Campeon den e categoria di Super Comp y den e categoria di mas grandi y e categoria di momento Criollo Outlaw, Urvin "el teror del llano" Maduro a titula Sub Campeon.

E anochi ei Urvin a core 7.70 second y ta drecha su personal record y na final pa un descuido y e puramento di organisador nan di careda a hasi cu no a haya chens pa por a charge e bateria nan y asina urvin ta perde su careda sin por a start pa core final di Criollo Outlaw.... Resumiendo y analisando nos por bisa ku Mad Max & Easy Racing a demostra un biaha mas cu nos ta e team y tin e Fastest Nitrous Busa's y e premio di Criollo Outlaw a keda den nos Team un biaha mas...Nos kier a jama un palabra di masha danki na Lio, Dan, Joe, Rendolf y e team completu di Balachi Racing pa e hospitalidad y e trato nice y unico cu nos di Mad Max & Easy Racing a ricibi!!! Por ultimo nos kier a gradici nos fanatiko nan ku tambe a bai cu nos y nos sponsers nan ku semper a para nos tras y a kere den nos... Un danki grandi ta bai pa nos sponsor nan di liquid speed cual ta GOFAST energy drink-POWERADE-KENDALL MOTOR OIL cu su tremendo azeta nan di motor-Fast Delivery/UPS-2B Fit Studio-SafeCom-Dal Pest Control-Stellaris Casino Aruba-Inter Print-RC Cola-Super Carwash-Benetton-Bud Light-Speed electrical-Land Seair Cargo & trade-Johnson's Supermarket-E Informante-Marina Pirata-Garufa BlackBerry® available from SETAR. Get Yours at all SETAR Teleshops.

INTERNATIONAL DRAGFEST 2011



Tiger Taekwondo Academy a sali na di dos lugar den e 3rd Gold Coast Taekwondo Cup

STA. CRUZ -- Tiger Taekwondo Academy a participa cu 13 atleta di cual 7 di nan a bringa pa e best team den e 3 er Gold Coast Taekwondo Cup organiza pa Brazil Taekwondo Stichting den Joe Laveist Sport Park. Un evento cu bringadornan di caliber y nan tur a bin cu un solo meta esta pa gana pa nan school por sali best team. E puntuacion tabata 7 punto pa prome lugar, 4 punto pa segundo lugar y 1 punto pa tercer lugar. Tiger Taekwondo Academy tabata tin e siguiente bringadornan como nan best team fighters: John Jairo Maduro, Shivaro Hazelhoef, Fouwshia Hazelhoef, Lorkan Sanches, Angelo Rodriquez, Sean Mardenbough y Pedro Gomez el bailarin. E ganadornan pa e best team a ser gana pa JohnJairo Maduro, Fouwshia Hazelhoef, Lorkan Sanches, Angelo Rodriquez y Sean Mardenbough. Pedro Gomez el bailarin y Shivaro Hazelhoef a bringa den e mesun categoria na unda cu ambos a perde contra di Edmar Winterdaal di Moi-Dum Taekwondo Center. Un pabien grandi ta bay na tur nos bringadornan cu a lucha pa e best team y tambe esnan cu a gana den nan categoria manera: Ryan Tromp, Aaron Albarron y Wayline Donayre. E biaha aki nos a sali na di dos lugar, perdiendo for di Brazil Taekwondo Stichting cu a gana e biaha aki. Nos ta bay prepara nos atletanan pa nos sali best team den e 12th International Open Championship organiza pa Tiger Taekwondo Academy cu ta dia 28 di Mei den Centro Deportivo Betico Croes. Nos ta manda un pabien na Brazil Taekwondo Stichting y nan organisacion cu nan victoria y nan evento di 3rd Gold Coast Taekwondo Cup, den nomber di Tiger Taekwondo Academy y

MINISTER DR. RICHARD VISSER A HACI APERTURA DI "FREESTYLE MIX SHOW"

STA. CRUZ -- E miho coredornan di motorcycle den e categoria di "Motorcross Freestyle" tabata na Aruba den fin di siman pa haci presentacion den e espectaculo cu a haya e nomber di "Freestyle MX Show" cu a tuma luga den Joe Laveist Sportpark dianan 6, 7 y 8 di mei ultimo. Siendo Minister di Deporte, pero un amante di deportenan extremo y specialmente riba motorcycle, Minister Dr. Richard Visser a efectua apertura di e evento, dor di Sali e mes riba un di e motorcyclenan "scramble" den stadion. Durante e evento, Minister Visser a combersa hopi cu e 5 miho coredo nan di "Motocross Freestyl" di Merca cu tabata presente pa duna show, manera ta Jimmy Fitzpatrick, Julian Dessueu, Kenny Bell y Matthew Buyten. Separa di e show di e coredonan internacional, tambe nos propio coredonan local a haci un demostracion riba "quadracer" y tambe riba brommernan "scramble". Den su discurso na e publico, Minister dr. Richard Visser a bisa di ta sostene e tipo di eventonan asina y di ta spera cu lo por tin mucho mas di nan den futuro.

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta ofrece diferente paketenan
"special pa dia di MAMA"

• Acrylic Full set y free hand massage	AWG.75,=
• Back massage , Blow y un delicioso Frappuccino	AWG.110,=
• Manicure ,Pedicure y Blow	AWG.125,=
• Body scrub , Manicure ,Pedicure y un delicioso Frappuccino	AWG.175,=

Nos tin tambe Giftcertificate
Y NOS TIN MUCHO MAS
Yama awe mes na tel: 5867272 of cel: 7303327
Of pasa na Centro Comercial Noord , Noord #82

NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 09 Mei 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOTICAT	BIG 4
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	[illegible]		[illegible]	
	[illegible]	[illegible]		[illegible]	
LOTTO DI DIA		[illegible]			

CLASIFICADO

TA BENDE

Un set di sala pa Afl. 400,=

Si bo ta interesa yama: 562-3659

TA BENDE

Gordura di calidad Prijs: Afl. 6,- pa saco. Riba 20 saco nos ta entrega.

Pa mas info. Yama 731-4555 of 588-2067

TA BENDE

Ta bende: 10 compressor di airco di Yaris 2000 te cu 2005 nan ta nobo nobo awg 699,- (each)

pa mas informacion por yama 586-8180

Les di Idioma

Estableci na 1993

✓INGLES

✓HULANDES

Grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta of anochi
☎ 5825893 Juff. Ras

Computer Courses

Since 1993
Beginners / Advanced
*WORD *EXCEL *E-MAIL
*INTERNET *FACEBOOK
*POWERPOINT*PHOTOSHOP
*QUICKBOOKS BEG y ADV
Tambe: Type les y
Pakket pa 60+ PENSHONADO
Tel.5880950-7438585

BAHA PESO

Fruta Planta e pildo cu ta juda baha 5 pa 10 kilo pa luna. 100 % natural. 30 pildo Afls 70. Pa mas info yama: 560-2116

TA BUSCA

PA HUUR: Localidad comercial grandura 50m2 situa centro di Aruba, preferible den area di Oranjestad - Santa Cruz.

Pa mas informacion **yama 660-5756**

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray.
Yama nos na 5663043 of 5675133
Of pasa na Shaba
den e mall riba e laundry.

SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Labco **Medical & Home Healthcare Services**
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V.

ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao huridico y te den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

COURSES 2011

	Pa Luna	Ta Cuminsa
•Office Assistant	Afl.200	Maart 31
•Supervision Basico	Afl.250	April 28
•Management & Leadership	Afl.250	April 30
•Receptionist/Help desk	Afl.150	April 30
•Sales & Marketing Management	Afl.250 *New!*	May 6

☎5880950-7438585 developmentaruba@live.com

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan di carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

E siguiente sesionnan ta dia 11 y 13 di Mei

Sesion di Guia pa futuro mayornan

STA. CRUZ -- Ya pa algun luna Hospital ta duna sesionnan di informacion di Guia pa mañan pa futuro mayornan di departamento di Parto y Maternidad na Hospital. E sesionnan aki cu ta completamente gratis ta tuma luga den Sala di conferencia di Hospital cuminsando pa 7or. Un grupo bastante grandi di futuro mayornan ta yena Sala di conferencia por completo na unda durante e dos anochinan aki, 11 y 13 di mei, ta conscientisa y informa futuro mayornan tocante e parto, dunamento di pecho y mucho mas.

E sesion di informacion aki ta ser parti den dos dia. Durante e prome dia di e sesion ta enfoca riba un embaraso normal y tambe complicacion nan cu por presenta. Tambe ta duna informacion tocante e sala di Parto. Riba e di dos dia ta duna informacion tocante departamento di Maternidad, dunamento di lech'i di pecho y tambe un guia acompaña den sala di Parto y departamento di Maternidad. Tambe lo tin un orador invita pa duna informacion.

E siguiente sesion di Guia pa mañan pa futuro mayornan lo tuma luga manera ya menciona 11 y 13 di Mei proximo. Asina ta no perde e oportunidad di ta bon informa como futuro mayornan y tuma contacto cu secretariado di sala di Parto na number 588 4300, extension 207 entre 8'or di mainta y 2or di atardi.

Dia di Mama den Caya Principal

STA. CRUZ -- MAMBO ta gradici henter pueblo di Aruba cu a sa di bin haci nan compras pa dia di Mama serka e commerciantenan den nos Caya Principal di Oranjestad. Remarkable ta cu asina mes cu tur e construccion cu ta adando, caya a yena cu "shoppers, unda den e area di trabou, a sa di cana na banda di e baricada sin problema. E "sidewalk" sale a haci e ambiente mas gezellig ainda fuera di a trese hopi mercancia na prijsnan hopi bon. Un presentacion hopi inovativo tambe tawata e show di Aruba Trading den forma di un beach riba troitoir, cu modelonan bisti na trahe di banjo. MAMBO sigur ta encurasha mas commerciante pa usa mas di e ideanan aki pa promove no solamente nan producto y tienda, pero ta trese un ambiente hopi unico den nos caya en total. Tambe MAMBO kier a gradici un biaha mas e grupo di Thai Chi cu a bin haci nan presentacion atrobe den caya parti atardi. MAMBO ta bisa pa keda pendiente e actividad pa dia di compras pa dia di Tata cu ta den e luna di Juni venidero. Mientrastanto, e projecto di renovation ta andando bon y riba schedule. Ya por a mira cu tubonan ta wordo poni den e kanaal cu a coba. Na comienso di Juni ta programa pa sigui cu e di dos parti den caya. Directiva di MAMBO

Ladies First na Buster's Garage

HUSKIES
SAINTS

STA. CRUZ -- Diabierna anochi tabata tin un tremendo ambiente na Buster's Garage. Mescos cu luna pasa na Buster's a tuma lugar e fiesta Ladies First cu tabata un exito completo. Buster's Garage ta specialisa den presenta tur clase di evento deportivo riba nan mas di 21 HD TV's. Un lugar unda turista y local ta disfruta den un ambiente deportivo.

Donation na Keke Dept Store y Loud & Clear pa Ambiente Feliz Sta Cruz

STA. CRUZ -- Pa temporada di dia di Mama Keke Department Store na Playa a otorga diferente comestibel di alta calidad na Ambiente Feliz na Sta Cruz. Loke ta necesidad pa esnan cu ta residencia na e lugar menciona. E tabata un atardi hopi feliz pa esnan cu a bin ricibi e comestibelnan pa e compania. Su Director Raja di Keke Department Store conhuntamente cu Cecilito Lopes di Loud & Clear cu ta celebrando 25 aña den radio Difusion a sa di bini hunto pa asina yuda Ambiente Feliz y e representantenan a keda hopi agaradeci pa e causa aki di locual cu nan a ricibi di e productonan di necesidad. Tur luna lo haci entrega di diferente articulonan, comestibelnan, y hopi mas na un Instancia Caricativo di Aruba. Na Nomber di Keke Department Store y Keke Mega Mart na Cura Cabai y Sanirumba Production ta desea boso tur un dushi temporada.

Snack Pack
NIDO
NIDO
QUAKER OATS

Latin Night na Confession

STA. CRUZ -- Diabierna anochi Confession Night Club a presenta "Latin Night". Confession tabata completamento yen, unda cu tur pesente a baila riba diferente ritmo latino.

Tur presente a disfruta di un tremendo ambiente te den ora laat di marduga.

INTERNATIONAL AIDS CANDLELIGHT MEMORIAL 2011- ARUBA "TOUCHING LIVES"

INTERNATIONAL AIDS CANDLELIGHT MEMORIAL

STA. CRUZ -- E International AIDS Candlelight Memorial, ta un di e movimientonan comunitario di abogacia y activismo mas grandi rond di mundo na fabor di e causa di HIV/ AIDS, compartiendo mensahe di speranza, desaroyando liderazgo, y uniendo comunidadnan.

Desde su inicio na 1983 e AIDS Candlelight Memorial ta tuma lugar e di tres Diadomingo di e luna di Mei y ta wordo dirigi pa un coalicion di mas di 1, 200 organizacion comunitario den alrededor di 115 pais rond mundo. E evento ta e plataforma pa honra e luznan di bida cu a paga na razon di AIDS, y ta purba trese concientizacion ariba e problemanan social relaciona cu e virus di HIV. E actividad aki ta mas cu un simpel evento conmemorativo. E ta brinda e oportunidad pa desaroyo di liderazgo, abogacia pa legislacion y derechonan humano, crea lazonan di activismo, y mehora e habilidad di mobilisa comunidadnan pa un causa. Cu mas di 33 miyon hende bibando actualmente cu e virus di HIV rond di mundo, e Candlelight Memorial ta sirbi como un intervencion importante pa solidaridad global, kibrando bareranan y taboo, y dunando speranza na e generacionan nobo cu lo sigui enfrenta cu e realidad di HIV/AIDS.

Ariba Diadomingo, Mei 15 2011, miles di hende rond mundo lo cende un bela na ocasion di e di 28 celebracion annual di e Aids International Candlelight Memorial. E thema scohi pa e aña aki ta "Touching Lives" y e organizadornan kier pone luz ariba e impacto cu HIV tabatin y tin ainda ariba bida di asina hopi hende tanto na Aruba como rond di mundo. "Touching Lives" tambe ta referi na ki forma un respuesta nacional integral na e problematica di HIV/AIDS por contribui na brinda mihor acceso na tratamiento, mihor metodonan di prevencion, y garantisa respet pa derechonan humano y promove dignidad pa esnan cu nan bida a wordo cambia of afecta na razon di e virus di HIV. E reporte global recien di UNAIDS y otro organizacionan mundial di salud cu ta traha ariba e tereno di HIV/ AIDS ta raporta cu e incremento di acceso na tratamiento contra e virus di HIV ta trahando di un forma eficas pa baha e velocidad di propagacion di e epidemia di HIV/ AIDS rond mundo. Tratamiento y medicina moderno por mantene un persona infecta cu e virus di HIV na bida, hasie mas productivo y brinde un calidad di bida normal, y ta reduci tambe e riesgo di sigui transmiti e virus di HIV pa e resto di e comunidad. Mas di 6 miyon di personanan infecta cu e virus di HIV, di e 33 miyon na e momentonan aki, ta ricibi tratamiento medico eficas. Pero e realidad ta cu injusticia, stigma, y descriminiacion ta sigui di ta e causa principal cu ta sigui propaga e transmision di e virus y e epidemia mundialmente.

Stigma & Discrimination Hurts & Kills. Fight HIV/ AIDS – Not People
Kevin Moody – Director General GNP+ (Global Network of People Living with HIV), Amsterdam, The Netherlands

Por ehempel, anualmente 370,000 mucha ainda ta nace infecta cu e virus di HIV den paisnan menos desaroya, siendo cu den paisnan cu tin acceso na medicina y tratamiento e forma aki di transmision di e virus di HIV a practicamente wordo elimina. Un otro ehempel ta cu ainda rond mundo ta wordo raporta cu un grupo di esnan cu ta biba cu e virus di HIV ta wordo descrimina na pia di trabow, ta perde nan forma di entrada y nan dignidad como ser humano, cu tin como consequencia cu hopi di nan ta cai den depresion y por resulta den alcoholismo, consumo di droga, no adherencia na nan medicamentonan, y eventual morto pa motibo di nan condicion.

If you take away our jobs, you will kill us faster than the HIV virus."
Naveen Kumar, living with HIV, New Delhi, India

E organizacion mundial di labor (ILO) ta raporta cu e realidad economico di un pais por wordo seriamente afecta na momento cu no trata cu esnan cu ta biba cu e condicion di HIV na pia di trabow di un forma digno, cu respet, y balansa. Descriminacion y Stigma contra di homber y muher, indiferente na nan orientacion sexual, cu ta bibando cu e condicion di HIV ta menasa principionan fundamental na pia di trabow, y ta limita y stroba e esfuerzonan di prevencion, tratamiento, cuido, guia, y apoyo di e ser humano afecta.

"Nine of every ten people living with HIV will get up today, go to work, and try to lead a productive and normal life."
Juan Somavia, Director-General of the ILO (International Labor Organization)

E realidad na Aruba ta cu tin alrededor di 500 caso raporta di infeccion pa cu e virus di HIV. E cantidad di casonan raporta pa luna ta un averahe di 2 caso, cu ta yega na mas o menos entre 20 pa 24 caso nobo di infeccion pa cu HIV pa aña na Aruba. Sinembargo tambe ta un realidad cu ainda no tin un bista cla di cuanto caso tin di infeccion como cu hopi persona ta opta pa sea hasi nan HIV test den exterior, y/of ta tuma nan tratamiento y medicamentonan den exterior pa e miedo di Stigma y Descriminacion. Mayoria di e casonan actual di infeccion ta wordo raporta den e categoria cu ta corre entre e edadnan cu ta 25 pa 44, cu ta representa e grupo reproductivo y e generacion laboral di profesionalnan cu ta den nan proceso di desaroya nan carera. Locual cu mas ta preocupante aki na Aruba ta cu mas y mas nos ta mirando un incremento den casonan di infeccion pa esnan cu ta cay den e categria di edad cu ta varia di 15 – 24 ana cu ta implica mas hende jong ta hanja nan mes confronta cu e realidad di biba cu e virus di HIV, siendo cu esaki por a wordo preveni cu un poco mas di educacion, menos stigma, y mas concientizacion referente na salud sexual.

E aña aki Women's Club of Aruba y Fundacion E Faro, como dos fundacion cu ta traha dia aden di afor ariba e problematica di HIV/AIDS na Aruba a asumi nan compromise y responsabilidad pa asina organisa e AIDS Candlelight Memorial 2011. E aña aki a opta pa hasi diferente actividad relaciona cu e AIDS Candlelight Memorial. E siguiente ta algun di e actividadnan cu lo wordo organiza aki na Aruba rond di e AIDS Candlelight Memorial 2011.

MEI 15, 2011
Actividad: "Koffiemorgen cu Prensa Arubano"
Lugar: Aruba Marriott Resort & Casino
Ora: 10:00 a.m. – 12:30 p.m.
Entrada: GRATIS – Ta inclui Refreshments/ Continental Breakfast
Orador: Sra. Yolanda Simon, Directora Ejecutivo di CRN+ (Caribbean Regional Network of Persons Living with HIV) cu base na Trinidad & Tobago. Yolanda Simon tambe ta sirbi como miembro di e conseho mundial representando e region di Caribe pa GNP+(Global Network of Persons Living with HIV) cu su base na Amsterdam, Hulanda. Sra. Yolanda Simon tambe ta traha como un consultor pa PAHO (Pan American Health Organization) pa e region di caribe.

Topico: "HIV Stigma and Discrimination within the context of Human Rights"

Objetivo: Crea concientizacion tocante kiko ta Stigma y Descriminacion relaciona cu e condicion di HIV/ AIDS.

Coffee Time
OPEN NOW!
Variety of Coffee &Tea
Sandwiches
Cakes
Salads
Free Wi-Fi Internet
Noord 82 - A / Tel.: 586-7272
Open From 9 am - 9 pm

Crown Furniture & Electronics a bishita e cumpleañera

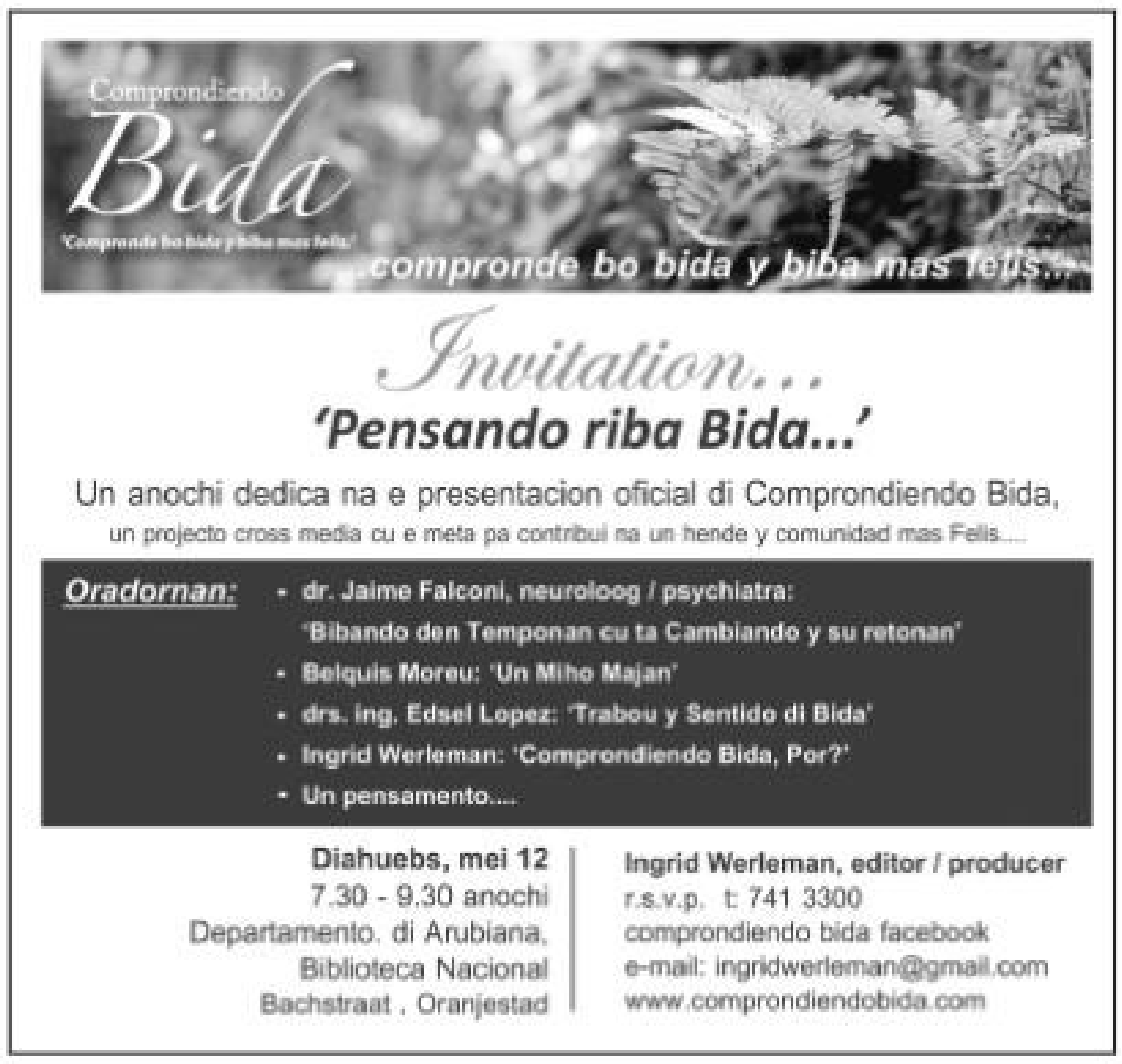
Un stoel "recliner" regalo pa Adella Willems

STA. CRUZ -- Hopi a pensa kico lo por ta un regalo idea pa un persona cu ta cumpli 100 aña di bida. Aunke cu e cumpleañera Adela Willems ta gosando di un bon condicion di salud, toch despues di 100 aña e lo kier descansa su curpa mas. Ta p'esey Michel Fricke di Crown Furniture & Electronics a sorprend'e diadomingo cu un bunita "Recliner" pa e por sinta comodo, rek su pianan y tira un cabes de bes en cuando. Tur presente den St. Michael Paviljoen a confirma cu di berdad esaki ta e regalo ideal pa Adela Willems.

Crown Furniture & Electronics ta existi pa 8 aña caba y ta conoci pa su variacion den mueblenan moderno pero na prijs competitivo. Nan tin 3 sucursal na Aruba y ta e muebleria preferi di pueblo, specialmente pa nan sistema di cumpra sin cartera y paga poco poco.

Riba e foto adhunto por aprecia momento cu a entrega e regalo special aki na e cumpleañera di un siglo completo, pabien!

Comprendiendo Bida cu presentacion oficial y anochi di 'Pensamento riba Bida...'


Comprondiendo
Bida
'Comprende bo bida y biba mas felis.'
...compronde bo bida y biba mas felis...

Invitation...
'Pensando riba Bida...'
Un anochi dedica na e presentacion oficial di Comprondiendo Bida,
un projecto cross media cu e meta pa contribui na un hende y comunidad mas Felis....

Oradornan:
- dr. Jaime Falconi, neuroloog / psychiatra: 'Bibando den Temponan cu ta Cambiando y su retonan'
- Belquis Moreu: 'Un Miho Majan'
- drs. ing. Edsel Lopez: 'Trabou y Sentido di Bida'
- Ingrid Werleman: 'Comprondiendo Bida, Por?'
- Un pensamento....

Diahuebs, mei 12
7.30 - 9.30 anochi
Departamento. di Arubiana,
Biblioteca Nacional
Bachstraat , Oranjestad

Ingrid Werleman, editor / producer
r.s.v.p. t: 741 3300
comprondiendo bida facebook
e-mail: ingridwerleman@gmail.com
www.comprondiendobida.com

STA. CRUZ -- Presente lo ta: Dr . Jaime Falconi: neurologo y psychiatra, drs. ing. Edsel Lopez: director di PriceWaterHouseCoopers y Belquis Moreu: motivational speaker lo ta hunto cu Ingrid Werleman durante un anochi dedica na e presentacion oficial di Comprendiendo Bida. Comprendiendo Bida ta un projecto cross media cu e meta pa contribui na un hende y comunidad mas Feliz.... Dr . Jaime Falconi lo papia riba 'Bibando den Temponan cu ta Cambiando y su retonan'. Belquis Moreu ta toca e tema 'Un mihor mañan' y drs. ing. Edsel Lopez ta papia riba e tema inovativo 'Trabao y Sentido di Bida'. Finalmente Ingrid Werleman lo clausura e anochi cu e pregunta 'Comprendiendo Bida, POR?'. E temanan aki ta toca cada hende, famia y cada cas. Dicon? Pasobra nos tur ta topa cu reto- y preguntanan di bida pa cua hopi biaha nos no tin contesta. Y den e buskeda aki e proyecto kier hunga un rol. Hopi hende den comunidad a lo largo di tempo a siña conoce Comprendiendo Bida como un proyecto cu ta contribui na un mihor bida y comunidad. Hopi ciudadano di diferente edad y interes a duna nan contribucion pa trece informacion di desaroyo personal y comunitario cu ta yuda un hende comprende bida mihor. Di e forma aki poco poco nos ta creando hunto un plataforma pa tur hende por duna di nan experticio y experencia y yuda otro crece. Y hopi importante ta cu e website ta den Papiamento. Tambe di media semper Comprendiendo Bida a haya amplio sosten y pa esaki ta hopi agradecido. Comprendiendo Bida a cuminsa como un talkshow pa discuti aspectonan profundo di bida. Despues a compila e informacion aki den un serie di revista y awor e proyecto ta digital riba e website www.comprondiendobida.com . Aspectonan cu ta haya hopi atencion riba e website ta e parti di desaroyo personal, spiritual, ecologico y artistico y creativo. E anochi di 'Pensamento riba Bida...' ta tuma lugar diahuebs, Mei 12, di 7:30 – 9:30 anochi den cura di departamento di Arubiana Biblioteca Nacional den Bachstraat, na Playa. Entrada pa e anochi ta gratis.

Observacion politico

Danki na AVP Spion ta bay controla parlamento di Aruba!??????

Parlamentario lo bira un tol! No tin manera decente alguno pa describi e bochorno di con ta hinca un manehador di marionetanan den sala di parlamento. A caso Hulanda ta convenci cu tur Arubiano ta chombon y lo no nota nan estrategia di somete e pais na nan antoho como colonizador di araigo. E homber cu mester bai representa e nieuwe Windt den gobernacion di Aruba lo wordu paga tanto pa Gobierno di Aruba como gobierno Hulandes, anto manera esey no ta nada ta kita placa pa proyectonan di Aruba pa e proyecto di espionahe aki di Hulanda. FDA ta financia parti di e salario miyonario aki tambe. Daña finanzas di Aruba kitando BBO, librando Valero di paga belasting y cobrando Arubianonan belasting di mas berdad ta haci di Aruba un pais limosnero. Di eynan lo por bisa e ora cu Aruba mester tuma tur orden di Hulanda a base di e principio "cu mendigo no tin escogencia". Ban pone e cosnan cla riba mesa.Quan educa por asumi e spion aki por ta cu e merece e titulo di experto pa guia parlamento di Aruba. Basicamente ta asina cu gobernacion ta sucede a base di orden huridico cu mester ta conoci pa tur hende eigenlijk. O.K. personalmente mi a sufri e penoso existencia di mira gobierno tras gobierno na Aruba ta hala empleadonan un banda cu por a traha mihor pa Aruba. Ni mi propio famia a sa di puntra mi si mi por bin yuda goberna usando tur e conocemento acumula cu mientras tanto bida a favorece mi. After-all gobierno a paga tur gasto pa mi educacion y preparacion. Pero, no! Asina tur e parlamentarionan buriconan tempo di MEP a tuma asiento nan a wordu hiba school bek cerca profesornan cu lo mester a indoctrina nan con pa obedece Corona. Awe AVP ta trece e profesornan den sala di gobernacion.Es decir gobernacion lo ta den man di e experto macamba pa specifica e maneho neo colonial cu ta hiba na Aruba. Ningun momento mi a haya oportunidad di comparti mi conocemento cu nan. Hasta probablemente a pensa cu esey lo ta un bon strategia pa ridiculiza Arubianonan, den nan mes un pais. Uso di elleboog. Djis insisti cu Arubianonan mes no ta sirbi pa nada. Den con bo mama patria por humilia bo no tin limite. Cu mi a keda marca pa sorto di marionetanan asina no ta kita mi dignidad como Arubiano pa lanta mi voz den protesta ora esaki ta necesario! Wel, pone atencion y mira.No tin mas ciego cu esun cu no kier tende,sinti o mira! Si a pone e arubiano pa haci e trabao, anto mester laguele traha. Respeta otro ta fundamental pa qualkier grupo biba harmoniosamente na paz. Cosnan mester cambia na Aruba. Pero na bienestar di nos mesun hendenan. Arubianonan tambe tin derecho di exigi respet y progreso. Independencia di Aruba

ta rekeri cu Arubianonan mes mester wordu exigi y yama pa haci e trabaonan cu mester wordu haci. Nenga nan e oportunidad ey y pone nan cobra sin traha tabata un patron di crimen organiza. Awe por mira cu crimen organiza for di Hulanda a tuma control di e bida parlamentaria sin ningun tipo di berguenza pasobra e polisnan, empleadonan di KIA, importadornan di trahadornan extranhero cu awe ta goberna Aruba toch no tin e inteligencia pa comprende e barbaridad di nan delito. Tur a conspira cu otro con pa yega na poder y usa e poder ey na nan antoho, pero pesey mester bay na amen di crimen organiza di hulanda cu ayabanda tambe ta floreciendo a base di legalizacion di actonan criminal y ilegalnan despues di a gedoog asina tanto tempo. Siertamente Polis y esnan cu mester proteha e pueblo contra crimen a bira marioneta di e criminalnan. Asina por splica e jegada di e spion te hasta den curazon di nos parlamento, anto cobrando mas di tres salario for di unda cu por a hanja. Aruba,Hulanda y FDA., anto esey cu pa arubianonan cu ta mira prijsnan subi numa no tin ni indexering mas danki na un pacto criminal entre sindicalistanan traidor y AVP. Parlamento ta asina simplemente un kleptol! Un experto apatrida.

Minister Dr. Richard Visser na ocasion di inicio di siman di enfermeria

E profesion di enfermero ta y lo sigui di ta esun mas importante den cuido

Gobierno kedando cla cu proyecto di ampliacion di Hospital balora na 148 miyon florin

STA. CRUZ -- Minister di Salubridad Publico, dr. Richard Visser a habri e siman di enfermeria dialuna mainta na Dr. Horacio Oduber Hospitaal. E ta considera esaki algo sumamente importante, algo cu ta marca e nivel di servicio na e pashentnan. "E ta marca nos cuido, nos tin diferente reto nos dilanti cu esaki", asina e mandatario a duna di conoce awe mainta na ocasion di inicio di siman di enfermeria. Esaki a sosode den presencia di un cantidad di enfermeronan trahando na nos hospital. E titular di salubridad publico a sigui elabora riba e retonan cu nos ta confrontando. E ta referi na por ehempel e standard nan di calidad cu nos ta uzando, pa nos modifica nan. Tambe Minister Visser ta kere cu ta bale la pena analisa e servicio cu ta brindando na pashentnan y mira unda por bin mehoracion. E ta kere cu ta importante pa por midi e calidad di servicio y analisa con ta comunica cu otro internamente den Hospital. Specialmente for di e enfermera pa su superior, pa Raad van Bestuur, pa Raad van Toezicht y hasta pa Minister, tur mester wordo bon analisa atrobe y sin lubida e specialistanan y dokternan di cas. "Mi ta kere e retonan ta grandi. Nos ta trahando y invertiendo den un Hospital hopi mas grandi y luhoso. Pero ta keda na e personal cu ta traha aden pa duna e adelantonan aki un contenido real", asina Minister Dr. Richard Visser a sigura. Diabierna ultimo Gobierno a reuni hunto cu AIB Bank, SOGA, Raad van Bestuur y Raad van Toezicht di Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa asina sigui traha riba e proyecto pa ampliacion di e edificio actual. Ta papiando di construi 3 toren mas cara pa lama den cual lo amplia e cantidad di servicionan di cuido cu ta brindando actualmente. Na tur e proyecto lo mester cuminsa na februari otro aña y finaliza na 2014. Na tur e proyecto lo costa no menos di 148 miyon florin, cu lo mester bini via un financiamento maneha dor di AIB Bank. "E siman aki mester sirbi como un siman di reflexion", asina Minister Visser ta kere. E ta haya cu den e siman aki nos mester analisa, no solamente aprecia e enfermeronan na Hospital, den cas di nos ancianonan, den centro pa adictonan, den enfermeria di salud mental y asina por sigui menciona, pero tambe pa hunto nos delinea e rumbo cu kier hiba enfermeria na nos isla. Gobierno ta trahando duro pa promove mas "Urgent Care Centers" na Aruba y den esaki e enfermeronan lo hunga un rol di hopi importancia. "Pues e rol di enfermeronan specialisa cu tanto nos ta papiando di dje, manera enfermeronan den cuido diabetico, den atende malesanan cronico, sin duda lo bay forma un parti sumamente importante den nos cuido", di acuerdo cu Minister Dr. Richard Visser. Tambe den su discurso na e enfermeronan, el a referi tambe na e trabou di Spoed Eisende Hulp, cu Gobierno ta trahando duro pa mira mehoracion, trahando di cerca cu Hulanda y Merca, na beneficio di e pashentnan y di e personal eyden tambe. "Esaki ta un reto cu ta positivo pa nos pashentnan, e ta positivo pa Aruba y ta positivo pa e profesion di enfermeria, cu awor porfin ta hayando su enfoke. Hopi bes Boso no ta wak'e di biaha pero kere mi cu tin hopi trabou cu ta wordo haci patras di cortina", di acuerdo cu e mandatario. Na final Minister Dr. Richard Visser a felicita e personal di enfermeria di Hospitaal, pa nan siman di enfermeria pero specialmente pa e retonan importante cu tin nan dilanti den e temponan cu ta bin. Specialmente pasobra e profesion di enfermero ta y lo sigui di ta un di e mas importante nan den nos cuido, mundialmente y sigur aki na Aruba.

NOTICIA INTERNACIONAL

Grafnan masal descubri na Yopougon, Costa Marfil

Abidjan -- Grafnan masal a ser localiza na Costa Marfil, cu restonan di mas di 50 victima masculino. Guillaume Ngefa a bisa cu dos lugar di entiero a ser haya den suburbio di Abidjan. Poblacion local a alega cu hopi di e victimanan a ser mata door di apoyadornan di ex Presidente Laurent Gbagbo. Nan a bisa cu e masacre den e distrito di Yopougon a tuma luga, un dia despues cu Gbagbo a ser captura door di simpatizadornan di Presidente Alassane Quattara. Nacionnan Unit a samina tur e grafnan masal cu a ser localisa y te awor aki 10 graf a ser haya na Abidjan cu 63 cadaver. Según calculacion tin mas di 3.000 hende cu a ser mata durante e violencianan den e pais productor di cocoa di mas grandi mundo, previamente un di e paisnan mas rico di West Africa.

Merca ta bisa China pa e gasta mas cu su mesun consumidornan

Washington= Secretario di Tesoro di Merca, Tim Geithner a pidi China pa depende mas tanto, den su mesun consumo y menos riba exportacion. E la conseha su contrapartenan Chines cu “e reto ta pa pone un fundeshi pa un modelo di crecemento nobo, cu ta ser dirigi pa demanda domestico”. Su comentarionan a ser duna na inicio di un reunion bilateral di comercio durante dos dia na Washington. Oficialnan Mericano y hopi economista a bisa cu Beijing ta depende inhustamente riba un sistema monetario barata pa aumenta exportacion y crecemento. E hefe di 16 agencia di gobierno Mericano y representantenan di 20 deprtamento di gobierno ta descuti e asuntonan mas dificil den un relacion compleho y interdependiente. E Dialogo Strategico y Economico anual ta tuma lugar masofmenos cuater luna despues di discusionnan bilateral entre Presidente Obama y Presidente Hu Jintao.

Ciclista Wouter Weylandt ta fayece den “Giro d’Italia

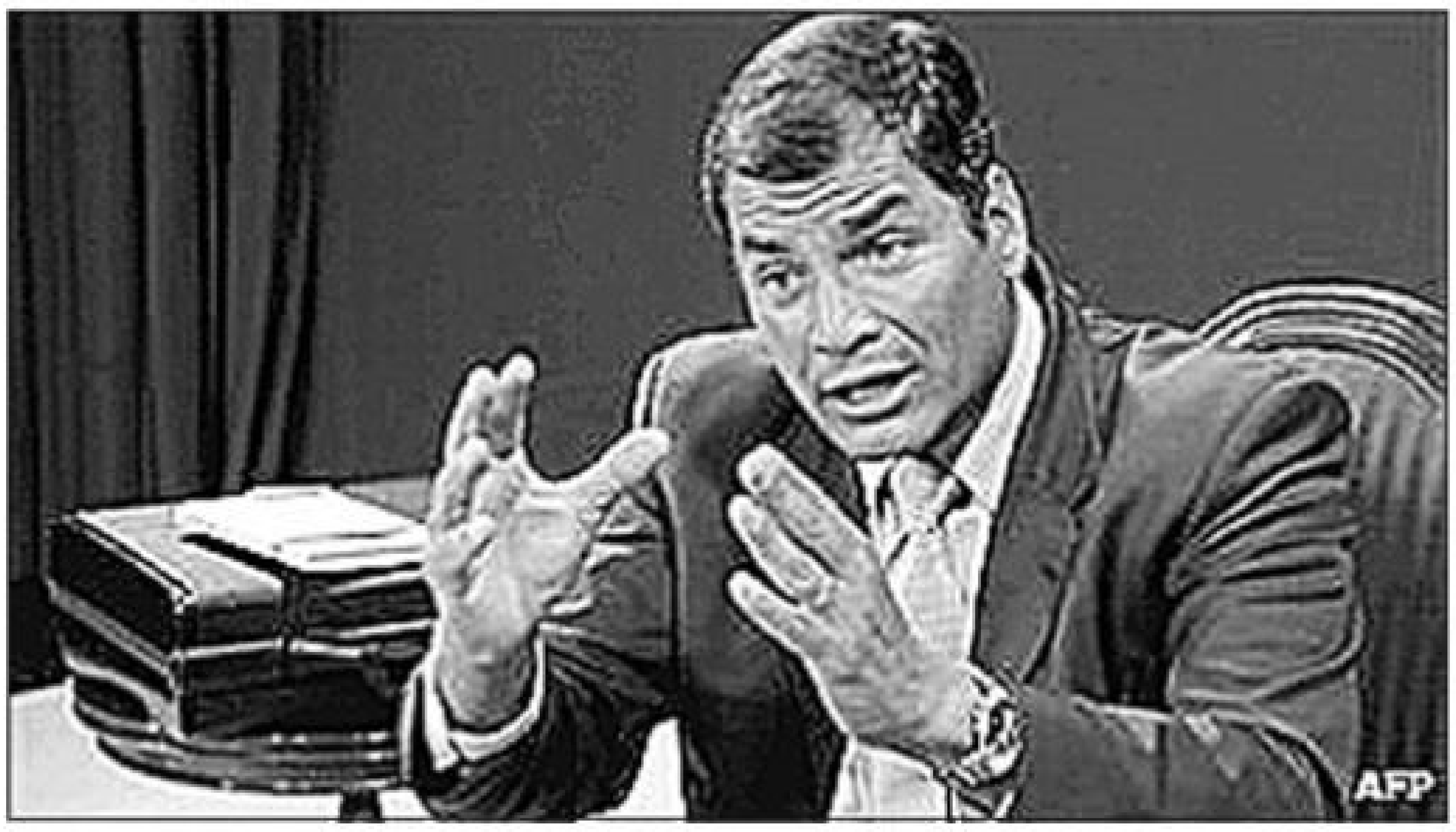
Roma= E ciclista di Leopard-Trek a cai cu un velocidad halto durante un bahada di 20km, for di e punto final di e Reggio Emilia pa Rapallo. E ciclista Belgo, Wouter Weylandt tabata benta sin move riba caminda, ora cu paramediconan a purba di resusitele. Doctor Giovani Tredici a bisa TV Italiano:” Apesar di tratamento inmediato, nos no por a haci nada pe”. E accidente a laga Weylandt, tur na sanger y inconsiente , rekeriendo masashi cardiaco. E la haňa tratamento di emergencia door di doctornan di careda y lo mester a ser transporta pa hospital, pero mester a warda , na momento cu un helicopter di emergencia tabata buscando un lugar pa por a ateriza. Weylandt a bai pa e equipo di Leopard-Trek ,na cuminsamento di e aňa aki, despues di a bira profesional cu Quick Step na 2006. Tabata e prome ciclista cu a ser mata den un accidente, den un di e giranan mas grandi di ciclista, for di tempo di e coredo Fabio Casartelli den Tour de France na 1995.

Playboy Gunther Sachs ta comete suicidio cu 78 aňa

Gstaad,Suisa= Gunter Sachs, e biljionario y coleccionista Aleman y ex esposo di Brigitte Bardot a comete suicidio na edad di 78 aňa. E famia di Sachs a bisa cu e la tira su mes na su chalet den e resorte Suiso di Gstaad, Diasabra. Como un nieto di un fabricado di auto, Adam Opel , Sachs su rikesa a judele pa bira un miembro prominente di e “jet set” glorioso di aňanan 1960. Sachs tabata tres biaha casa y tin tres jiu. E tabatatin tambe un relacion cu e Reina Irani, Soraya Esfandiary den aňanan di 1960. Sachs a nace den sur di Alemania, e la specialisa den matematica y economia, prome di a bira un ciudadano Suiso na 1976. Sachs tabata un fotógrafo cu a gana diferente premio pa su peliculanan documentario, y tabata tambe un colector di arte, cu un interes special den astrologia. Sachs a casa cu Bardot na Las Vegas na 1966, después di algun siman cu nan a contra cu otro. E matrimonio a dura un poco mas cu tres aňa. Un vocero pa Brigitte Bardot a bisa cu e tabata devasta pa e noticia di morto di su ex esposo. Sachs su prome esposa a muri na 1958, den e mesun aňa cu su tata, Willy Sachs a comete suicidio. “Gunter Sachs semper tabata sa con gosa di bida”, asina e corant Suiso, Neue Zuercher Zeitung, a skirbi. Esnan cu a conocele,lo por kere cu e kier a termina esaki rapidamente, y asina minimalisa e sufrimento di edad bieu.

NOTICIA INTERNACIONAL

Presidente Correa di Ecuador ta gana referendum



Quito= E resultadonan te ainda den e referendum na Ecuador ta sugeri cu majoria di e reformanan cu a ser proponi pa Presidente Rafael Correa, awor lo ser aproba. Pero e margen di esnan cu a bisa “si” pa e victoria, aparentemente ta mas poco cu a spera. Y dos di preguntanan clave, relaciona cu e reforma hudicial y di media, tecnicamente ta aparenta di ta mara na solamente 40% di votonan cu a ser conta. Correa tabata mucho lihe pa declara victoria, bisando cu democracia a triunfa. Politiconan di oposicion a bisa cu e reformanan ta un intento di e presidente pa aumenta su poder.

Colombia ta extradita baron di droga, Walid Makled

Bogota= Den otro señal di relacionnan cu ta ser mehora entre e dos nacionnan, Colombia a manda un supuesto baron di droga Venezolano, bek pa su pais natal. Walid Makled, cu a ser aresta aña pasa, tambe ta ser busca door di Washington pa contrabanda di cocaina. Sr. Makled a alega cu oficialnan Venezolano lo a judele trafica droga, un acusacion cu nan ta nenga. Presidente Santos di Colombia a priminti Venezuela cu Makled lo ser debolbe na e pais aki. Santos a bisa cu e peticion pa extradicion Venezolano a jega prome cu esun for di autoridadnan Mericano. Makled bisti cu un flus scur y geboei, a ser entrega na oficialnan Venezolano na e aeropuerto di Bogota, Dialuna mainta y a ser hiba bek pa Venezuela. Makled, conoci tambe como “ E Turco”, tabata un comerciante exitoso na Venezuela, kende su famia tabata doño di un aeroliña, compañía di transporte y diferente almacen. E la bai sconde na 2008, ora cu nan a aresta su rumannan, pa motibo di a haña cantidad grandi di cocaina, na un rancho di famia. Na Agosto , aña pasa, e la ser aresta na Colombia. Autoridadnan Mericano a bisa cu e ta un di e traficadornan di droga di mas grandi di mundo. Na Venezuela e ta ser busca pa asesinato di un periodista y un baron di droga Colombiano. El’a nenga acusacionnan, bisando cu autoridadnan ta perhudik’e, pa asina por kita su negoshi for di dje. E famia Madled a bira un asunto politico na Venezuela, ora cu e la bisa den entrevistanan for di prison, cu e la paga miyones di dollar na figuranan halto den gobierno.

Disidente Cubano, Juan Wilfredo Soto ta muri despues di aresto

Habana= Un oponente di gobierno Cubano a muri, algun dia despues di a ser aresta y supuestamente golpea door di polisnan, asina disidentenan a bisa. Juan Wilfredo Soto, mester a haña tratamento na hospital, despues di a ser detene na un protesta na Santa Clara. Un disidente prominente, Elizardo Sanchez, a pidi un investigacion independiente, despues di a bisa cu e morto di Soto no mester bai sin castigo. Autoridadnan Cubano no a duna comentario inmediato riba e morto di Soto, kende a muri na Santa Clara, segun declaracion di disidente Guillermo Farinas(foto) na Prensa Asosia. Autoridadnan Cubano generalmente ta referi na disidentenan, como criminalnan comun of mercenarionan cu ta ser paga pa Washington pa destabilisa e sistema comunista Cubano.

Homosexualnan tin chens mas grandi pa haya cancer cu heterosexualnan

California= Hombernan homosexual tin mas chens pa haya cancer cu hombernan heterosexual, segun un estudio Mericano a sugerí. E estudio di mas di 120.000 persona na California a pidi awor pa mas apoyo specializa. Lesbiana y muhenan bisexual tambe tin salud mas pober despues di cancer, cu heterosexualnan, di acuerdo cu publicacion den e revista “Cancer”. Investigacion di Cancer na G.Bretaña a bisa cu mester di mas invesgigacion, pasobra e motibonan pa cualkier diferencia no ta completamente cla. Na 2001, 2003 y 2005, California Health Interviews a encuesta, un total di 3.690 homber y 7.252 muhe, y a bisa cu den un punto den nan bida nan a ser diagnostica cu cáncer. For di e 122.345 personanan cu a ser entrevista, 1.493 homber y 918 muhe a bisa cu nan ta gay”, mientras cu 1.116 muhe a bisa cu nan ta bisexual. Hombernan “gay” tabata dos biaha mas vulnerabel pa ser diagnostica cu cancer, compara cu hombernan heterosexual. Y riba averahe el’a sosode un decada prome. Den muhernan no tabata tin un relacion asina.

APOSTOLADO MUNDIAL DI FATIMA ARUBA WORLD APOSTOLATE OF FATIMA ARUBA

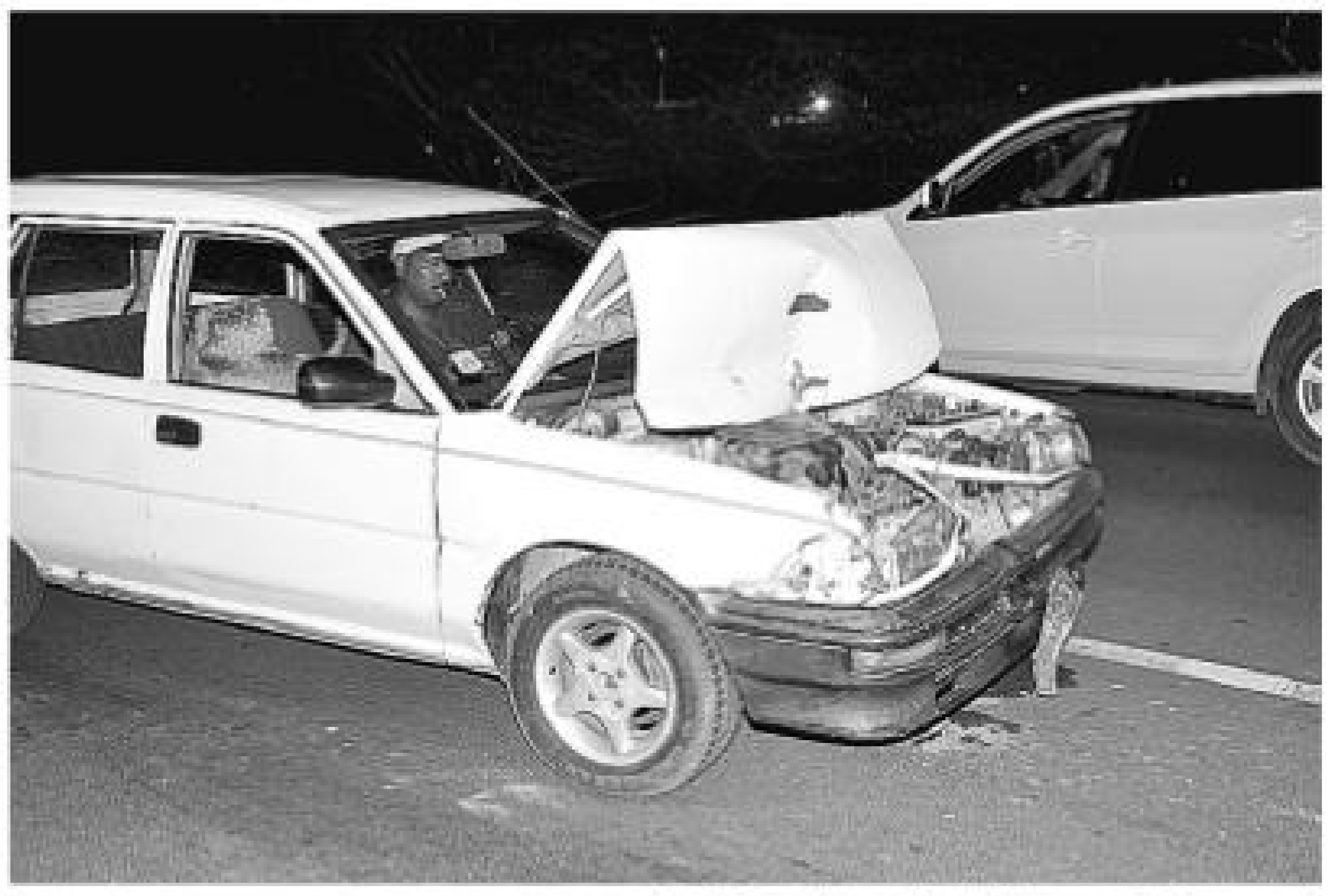
Nos programa di nobena di Bishita di imagen di La Virgen di Fatima na parokianonan di luna di Mei lo ta como lo siguiente:

STA. CRUZ -- Nos programa di nobena di Bishita di imagen di La Virgen di Fatima na parokianonan di luna di Mei lo ta como lo siguiente: 4. Diasabra 7 di Mei 6:00 di atardi for di Misa Sagrado Curason na Savaneta pa Kapel Santa Famia na Pos Chiquito, na yegada di La Virgen lo tin un Santo Rosario. 5. Diadomingo 8 di Mei 6:00 di atardi Salida for di Kapel Santa Famia na Pos Chiquito pa Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz. Sigi pa un Celebracion di Eucaristia. 6. Dialuna 9 di Mei 6:00 di atardi Salida for di Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa Misa Sta Filomena na Paradera, sigui pa un Celebracion di Eucaristia pa 7:00 di anochi. 7. Diamars 10 di Mei 4:00pm Salida for di Misa Sta. Filomena na Paradera pa Kapel di Alto Vista na Noord, na yegada lo tin un Santo Rosario pa 5:00pm anto e Celebracion di Eucaristia pa 5:30pm. Despues e Imagen di La Virgen lo wordo transporta pa Misa di Noord unda lo termina e anochi cu un Santo Rosario. 8. Diarazon 11 di Mei 9:00 di Mainta Salida for di Misa Sta Anna na Noord pa Misa San Francisco na Oranjestad. Aki devotonan y muchanan di e schoolnan Catolico di Oranjestad tin e oportunidad pa reza na nos Santisima Mama Celestial. 6:00 di Atardi Salida for di Misa San Francisco pa Misa Fatima di Dakota sigui pa in Santo Rosario 9. Diahuebs 12 di Mei 7:00 pm lo tin un Santo Rosario y despues salida for di Misa Fatima di Dakota e Imagen di La Birgen lo regresa Cas Curason di Maria (Blue Army Center) Na San Nicolaas. Diabierna 13 di Mei conhuntamente cu Fundacion Social Cultural Portugues, Apostolado Mundial di Fatima ta invita tur devotonan pa un Procesion na Honor di La Virgen di Fatima saliendo for di Club Primavera 6:30 pm y regresa bek na Club Primavera unda lo tin un Celebracion di Eucaristia na honor di nos Mama Celestial pa 7:30pm sigi pa uun brindis. Apostado Mundial di Fatima lo pone dos bus disponibel, un pa devotonan di pariba di brug San Nicolas, Brazil y Savaneta y un pa esnan di Noord, Sta Cruz y Paradera. Pa mas informacion por yama Na Cas di Maria 584-5139 of cell 563-3393. Ban duna Honor na nos Mama Celestial pa nos sigi ta un Isla Bendiciona.

Accidente cu un herido na Santa Cruz

STA.CRUZ--Diadomingo den oranan di merdia ta drenta informe di un accidente na e salida di warda di polis bieu na Santa Cruz pa Noord di Huchada caminda tin un persona herida di biaha a despacha tanto polis y ambulance. Na yegada di e patruya ta bin constata cu aki preferencia no a wordo duna. Ta trata aki di un Tercel blanco A-21617 para na e T-weg a yega subi caminda net momento cu un van blanco ta pasando di suid pa bay noord. Di susto e chauffeur di e Tercel a cuminsa haya leve ataca cual a solicita ambulance pa presenta na e sitio y a hib'e hospital.

Auto a bay plama tras di un pickup na Drive Inn



STA. CRUZ -- Diadomingo den oranan di anochi poco pariba di e cruzada di Drive Inn altura di e luznan di trafico pa bay direccion pabao a sosode un accidente cu basta daño material, aki di biaha a despacha patruya. Na yegada di e patruya enberdad ta topa cu e accidente den e fila pa luznan di trafico, aki chauffeur di e stationwagen no a regula su velocidad ni distancia y dal basta bon tras di un pickup. E baki di e pickup a ricibi daño mientras e stationwagen a keda na werki. No tabata tin ningun persona herida. Polis a presenta y traha rapport pa ambos partido.

AD PATRES

"Lagrimanan y flornan por seca, Pero nos tanchi stima su imagen, recuerdonan y loke Nos tanta stima a significa pa nos lo keda semper bibo den nos memoria y pa semper graba den nos curason"

Conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur loke e'la haci y significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente nos ruman y tanta stima

Señora Francisca Croes

Mihor conoci como: Shon Quita

Su Rumannan: Max y Marie Thérése Croes-Duplessy
Def. Fanfa y Sra. Vda. Jacintha (Chichi) Croes-Werleman
Def. Olga y Enrique Lopez-Croes
Def. Rosa (Jojo) & Jaty Lopez-Croes
Def. Maria Candida (Chichi) Croes Croes
Def. Ruperta (Betty) Croes-Croes

Manera Ruman- su prima: Aura y Frans Croes-Croes y famia

Manera yui: Elvis Lopez

Tur su sobrino y sobrinanan: Edmond (Monty) y Ilia Lopez-Franken
Erick (Tito) y Anna Clara Lopez-de Cuba
Odalis y Steve Lacle-Lopez
Milva (Lenchi) Lopez
Def. Gilda y Coco Werleman-Lopez y famia
Lindo y Yvonne Lopez-van der Pas y famia
Sra. Vda. Diana (Dina) Croes-Lopez y famia
Rosalda y Edi Croes-Lopez y famia
Def. Maikel y Ika Lopez-Werleman y famia
Magda Lopez
Lia Lopez y famia
Mario Croes y Nilda Koolamn y famia
Def. Frans y Milly Croes-Reiziger y famia
Def. Armando Croes y famia
Robby Croes y famia
Rildo Croes y famia
Tony Croes y famia
Guisela Croes y famia
Dadou Croes y Irene Peterson y famia
Karine Croes y famia
Arielle Croes y Wilner Blanchet
Max Jr. Croes y famia
Jocelyne y Renwick Heronimo-Croes y famia
Tur su primo, primanan y ihanan stima mucho hopi pa menciona.
Su estimado cuidadornan di Huize Maristella

Famianan: Croes, Duplessy, Lopez, Werleman, Maduro, Heronimo, Peterson, Franken, de Cuba, Lacle, Garcia, Bareño, van der Pas, Schouten, Raven
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 12 di Mei pa 4'or di atardi na misa Imaculata Conseption na Sta. Cruz.
Nos defunto stima lo ta reposa na Cas Papilon 52 di 1'or pm pa 3'30 pm

Durante e sacrificio di misa nos ta recorda tambe e 3 luna di fayecimento di nos mama, ruman y tanta stima Olga Lopez-Croes

---

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle.

Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.
Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

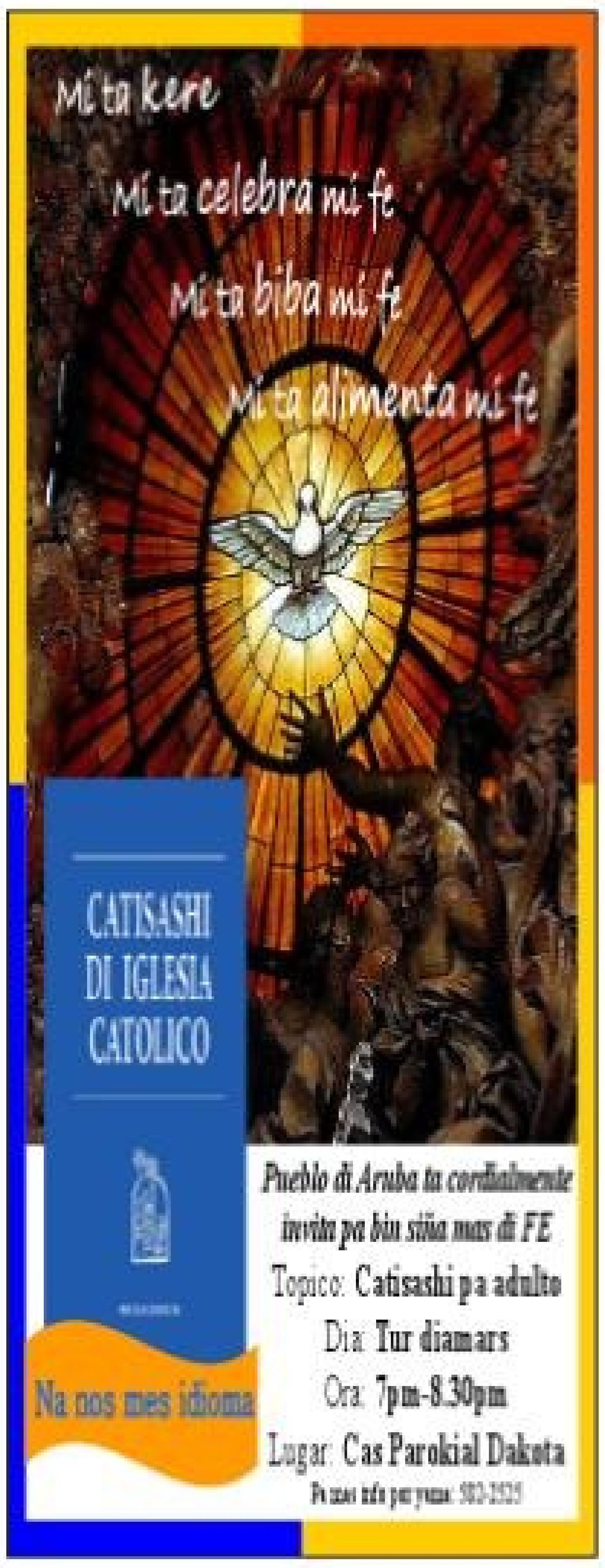
Grupo Rumannan den Oracion

"Dr. Jose Gregorio Hernandez"
di Dakota

Ta invita na 1 anochi di oracion

Dia : Diarazon 11 di Mei 2011
Ora : 7:00 P.M.
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota (patras di Pius X school)

Rumannan nos ta spera boso tur sin falta.
Danki.


Mi ta kere
Mi ta celebra mi fe
Mi ta biba mi fe
Mi ta alimenta mi fe
CATISASHI DI IGLESIA CATOLICO
Na nos mes idioma

Pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa bin siña mas di FE
Topico: **Catisashi pa adulto**
Dia: **Tur diamars**
Ora: **7pm-8.30pm**
Lugar: **Cas Parokial Dakota**

Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos, yiunan, nietonan y demas famia ta gradici tur cu a manda palabranan di condolencia, cu a bin personal, cu a manda message, FB, telefoon of den pensamento y oracion pa nos defunta stima. Danki pa boso atencion durante e dianan di enfermedad, fayecimento y entiero di:

Justa Siera Ramirez de Pimienta

Alavez nos ta invita tur famia, amiga, bisiña y conocirnan pa tres santo sacrificio di misa riba:

diarazon 11 di Mei2011

diahuebs 12 di Mei 2011

diabierna 13 di Mei 2011 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa,

despues di misa diabierna lo tin un rosario na cas Nobelstraat 7

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di Famia Siera Famirez, Pimienta, Martinez, Ras y nan famia

Mi ta kere
Mi ta celebra mi fe
Mi ta biba mi fe
Mi ta alimenta mi fe
CATISASHI DI IGLESIA CATOLICO
MICHALINEUM
Na nos mes idioma

Pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa bin siña mas di FE
Topico: **Catisashi pa adulto**
Dia: **Tur diamars**
Ora: **7pm-8.30pm**
Lugar: **Cas Parokial Dakota**
Pa mas info por yama: 582-2525

Mementomori Funeral Home

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "
Ps. 23:1,2,3

A fayece inesperadamente na Bogota Colombia:

Wilbert Edgardo Roos

1 – 10 – 1944 - 4 – 5 - 2011

Na nomber di su:

esposa: Sita Roos-Willems
yiunan: Aldrin y Marjorie Roos Restrepo
Ocampo Aymar y
Yulieth Roos- Vaca Ruiz
Amelaine Roos y
Kendry de Lange
mescos cu yiu: Lisette
nietonan preto di wowo:
Samuël Roos y Tayna na Hulanda
mescos cu ruman: Anna Yearwood-Broadbelt y famia
Helen Broadbelt
rumannan di crianza: Magda Kock y famia
Jaqueline Cardoze y famia
rumannan: Imelda y Julio Maduro y famia
Robert y Dona Roos de Robertos y famia
Glenda y Junior Kock y famia
Johny Roos y famia
Maikel y Ingrid Roos-Pappers y famia
Sra. vda. Elvira Kock-Roos y famia
omo: Buchi Lacle y famia
tantanan: Elda Lacle y famia
Robertina Lacle
Sra. vda. Editha Lacle y famia
Sra. vda. Emma Lacle y famia
cuñanan: Sra. vda. Cornelia Maduro y famia
Juyu y Hendrick Croes y famia
Carmen y Lucindo Dabian y famia
Ina Tromp, Chano y famia

consuegronan: Emilio Restrepo y Rosalba Ocampo
na Colombia: Minguel Angel y Martha Vaca Ruiz na Colombia
Ex-coleganan di Ambulance Dienst y Amigonan di Gianni's Domino Team
Comader stima: Henita Wessels-Croes y demas comader, compadernan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan.

Bon amigonan: Maiky Maduro, Dichi Ras, Gi v/d Biezen, Verci Vrolijk, Nino, Jason Wever, Toni y Pe Bareño, Andres Otalvaro y tur su otro amigonan cu ta mucho hopi pa menciona.

bisiñanan: Krozendijk, Bikker, Rasmijn, Chin, Royer, Croes, Koolman
famia: Roos, Willems, Lacle, Maduro, Croes, Dabian, Tromp, Flanegin, de Lange, Gei, Halley, Brete, Wever, Erasmus, Vrolijk, Zavalla, Oduber, Fradl, Loefstok, Brokke, Kock, Yrausquin y demas famia.

Ta invita pa **acto di entiero cu ta tuma lugar awe diamars 10 di Mei 2011 pa 4'or di atardi** saliendo for di misa Virgen di Fatima na Dakota, Despues nos lo compañe pa su ultimo lugar di sosiego pa santana catolico (Santa Maria) na Santa Cruz. Wilbert lo ta reposa for di 2'or den misa na Dakota. Tur esnan cu a conoce Wilbert y tin'e den boso curazon, boso presencia lo ta altamente aprecia y si den nos dolor nos por a lubida algun persona. Nos ta pidi nos disculpa pa cu esaki. Nos disculpa cu despues di entiero nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

The Golden Scissor
Beauty Parlor
Sita Roos - Willems
Professional Hairdresser (owner)

Mementomori Funeral Home

Invitacion

Pa medio di esaki nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocir pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima

Josefa Roos-Diaz Granados Medina

diarazon 11 di Mei 2011 pa 7'or di anochi y diabierna 13 di Mei 2011 pa 7'or anochi tur na misa San Francisco na Playa.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan, nietonan y demas famia. y yiunan

NTN24
NUESTRA TELE NOTICIAS

Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:

Felipe Jesus Marval

cariñosamente yama: " Felipito "

Un danki ta bay na famia, bisiñanan y conocirnan cu semper ta compaña nos. Un danki special na Dr. Anaya, Dr. John Croes, Dr. Cheng, Dr.Dennert, Dr.Fingal, Dr. Posner y personal di pijnstrijden, personal di niet snijend 2, tur enfermeranan, staff y personal di H.O. Hospitaal na personal di Pastorale Zorg. Na staff, personal y amigonan di Marriott y Radisson Hotel. Na tur cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan di telefoon local y Internacional.
Na Koningin Wilhelmina Fonds pa tur nan yudanza y cariño pa nos defunto stima.
Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

A lavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto, cual ta tuma lugar:
diamars 10 di Mei 2011 pa 6'or di atardi na Kapel di Madiki ,
diahuebs 12 di Mei 2011 y diabierna 13 di Mei 2011 pa 7'or di anochi, tur dos na misa San Francisco na Playa. Despues di misa diabierna lo tin un rosario na cas Korvetstraat 7
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su mama, esposa, yiu, rumannan y demas famia

The Art of Engraving N.V.

Design, Engraving, Photo ceramic
Sandblasting on marble, glass,
wood, mirror and much more...

Nos ta duna tur servicio den Santana
pa drecha kelder.
Pa graba riba tur tipo di marble y granito

Rooi Afo 33-C Paradera Aruba
Tel.: 588-4433 / 741-3449 / 593-01222 - Fax.: 588-5414

Aurora Funeral Home

No para na mi graf y yora. Mi no t'ey, mi no ta drumí. Mi ta manera miles di biento cu ta supla. Mi ta e diamanta cu ta briya den sneeuw. Mi ta manera e solo cu ta dorna su claridad riba e floral. Mi ta e yobida suave. Ora cu bo lamanta den e mainta silencioso. Ami ta pasando cu un velocidad largo, tur bandona. Manera e parha silenciosamente ta bulando den circulo. Ami ta e strea suave cu ta ilumina anochi. No para na mi graf y no yora, pasobra mi no tey, mi no a muri.

Cu inmenzo tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di nos querida yiu, ruman y tanta:

Señorita Strienda Cornelia Damian

*** 11-10-1968 † 06-05-2011**

Na nomber di su:

Mama:	Juliana Damian Boezem
Tata:	Feliciano (Téchi) Damian
Su rumannan:	Jealda Damian y Anthony Vrolijk Marlon Damian y Sylvia Damian
Su sobrinanan stima:	Virginia Nuyten y Gregory Ridderstaat Anthajean Vrolijk Lorain Damian
Su madrina:	Dora Gomez y famia
Su Omo:	Fransisco (Chico) Damian y famia Angelica Damian y famia
Tanta Grandi:	Tintin Kock y famia
Amiga stima:	Nathalie Tromp

Demas famianan, conocirnan, amigonan, amiganan, bisiñanan tanto na Aruba, Bonaire, Curaçao y Hulanda, Coleganan di Botica Corona na Bonaire y tur su ex-coleganan na Aruba y Bonaire.

Ta invita pa **acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon 11 di Mei 2011 saliendo for di Misa Fatima na Dakota pa 4'or di atardi. For di 2'or** e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Cumana 76
Diamars 10 di Mei 2011
7:00 - 9:00

Concierto di mama a bira concierto di bululu pafor

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi na Renaisance Convention Center a tuma lugar un concierto pa e mamanan den esaki un pushamento a bay for di man. Aki ta trata di un partido grandi di damas contra un cabayero cu a pusha y skop un señora di edad. Famianan di e señora di edad no a gusta esaki mucho y a bay contra e guy pafor di e lugar mes tabata tin un desordo completo di e famia disgusta cu nan kier pa polis detene e persona cu a skop. Polis a bisa nan cu nan no por drenta debi cu security no ta laga nan drenta pa acerca e persona. Aki un testigo a pone e homber cu a skop e señora di edad di 79 aña den su heup y riba dje ta un patient di sucu sali pafor pa asina polis tuma datonan. Nos a scucha 3 version di locual a pasa. Partido di e homber cu a skop ta bisa cu e grupito di damanan tabata baila te pusha hende cu bebida den man. Den e esaki for di un grupo di cabayero uno no a gusta y a pusha un di e damanan cu a conduci un problema grandi den e lugar cu a termina pafor. Mientras polisnan a yega pa stabiliza ordo y ambulance a presenta pa atende e señora di edad. Un dama cual tabata den e grupo a keda deteni hib'e warda mientras famianan no ta contento cu e agresor mes cu a skop e señora ta keda den libertad.

Auto di joyriding laga atras banda di veld di Britannia

STA. CRUZ -- Diadomingo mainta a ser encontra na veld di Britania na Piedra Plat un Nissan Sentra blanco. Mesora a avisa polis, e auto aki a ser horta na Chino Latino diasabra anochi. E doño a yega mesora a purba start e auto, pero e no tabata tin gasolin y e doño a bay busca gasolin y contento cu el'a haya su auto bek.

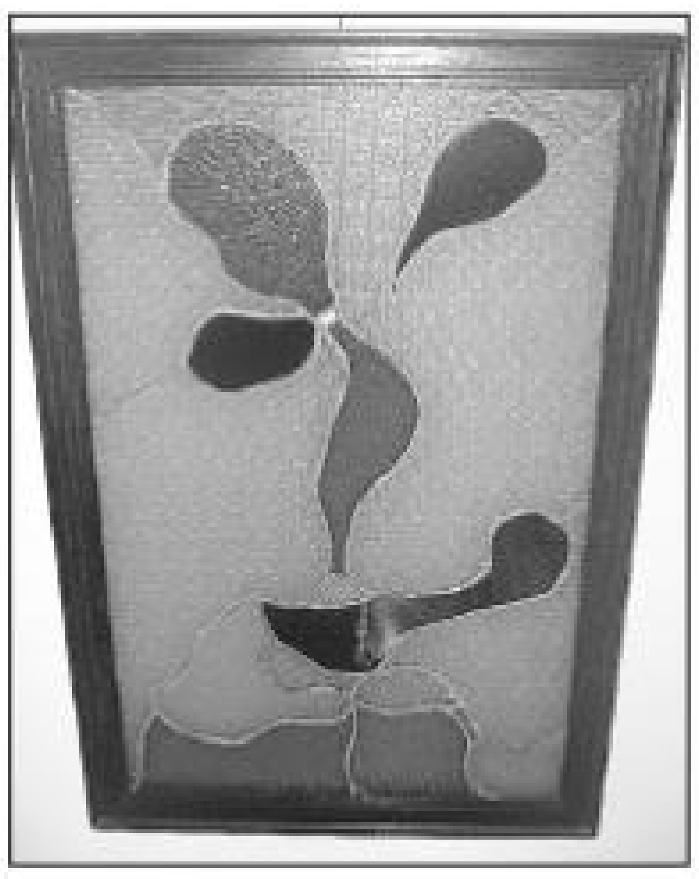
Accion rapido polis a detene ladron di plach'i number

STA. CRUZ -- E persona aki diadomingo den oranan di atardi mester a horta un plach'i number for di un pickup cu a para na Pavia y den un accion rapido polis a bay na su adres y a haye te cu a deten'e. Locual nos por a comprende for di e doño di e pickup A-47142 color corra cu el'a para na Pavia pa haci un respondi y el'a waak un guy para band'i su auto, ora cu el'a waak e guy ta buk ta haci algo bao di su auto, pero no tabata sa kico. Ora e homber a acerca bek na su auto a tuma nota cu e persona aki a coy su plachi number parti dilanti y a bandona e sitio den un auto A-50812. Den control polis a saca afor cu e A-50812 no ta biba mucho leu di e sitio y polis rapidamento a bay controla na e adres y a bin topa cu e persona concerni cu e plachi number y a detene abase di hortamento di plachi di number, kico tabata su intencion cu esaki no ta conoci. Bon trabao na polis di Sta Cruz!!

ONE HAPPY ISLAND
20 11
A-47142
aruba.com

"Duna arte un lugar digno den bo bida"

The dance di Waldy Simson parti oficial di coleccion di UNOCA

STA. CRUZ -- E obra artistico estilo tiffany The dance, cu a wordo traha door di artista polifacetico Waldy Simson, a bira parti oficial di e coleccion di obranan artistico di UNOCA. Den The dance, cu tin tamañonan 76 x 48.5 cm, un figura abstracto, cu ta baila, ta para central. E obra ta existi di bintidos pida glas den colornan blauw cla, geel cla y scur, cora y berde scur y cla. The dance a bira e prome obra di tiffany den coleccion di UNOCA, cu ta situa na Stadionweg 21 na Oranjestad, Aruba. Sala di exposicion di UNOCA ta habri di dialuna te cu diabierna durante oranan di oficina.